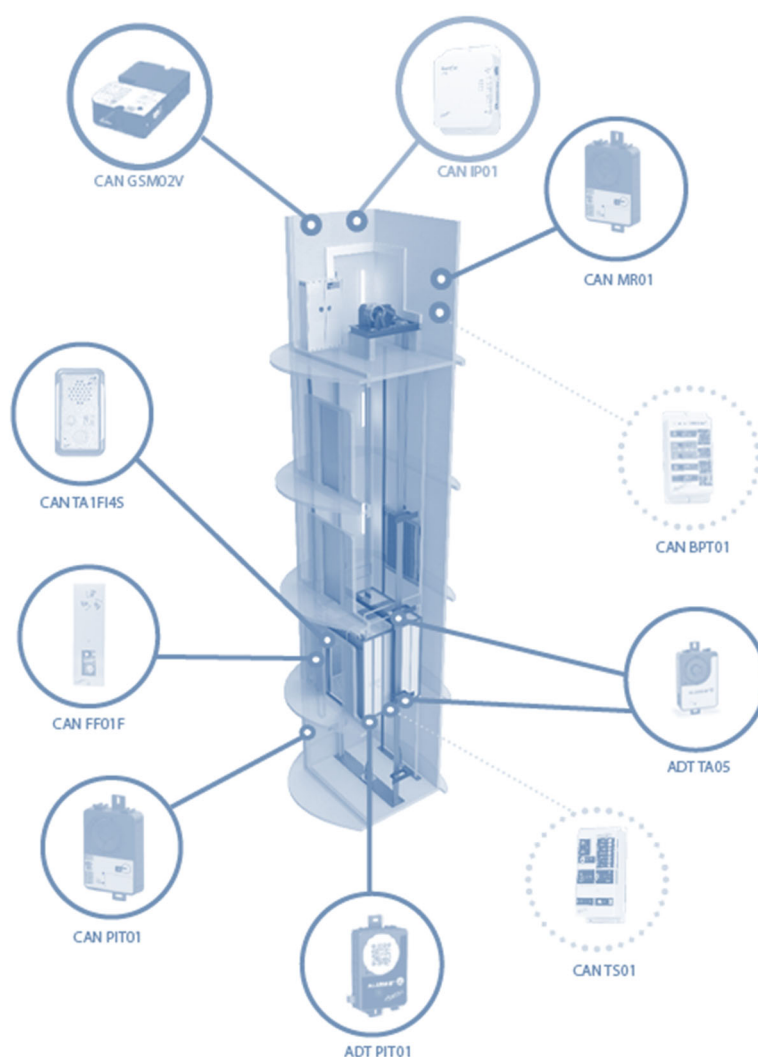


TéléAlarme TA CAN

Guide d'installation rapide Quick Installation Guide



AMPHITECH

1, rue Robert et Sonia Delaunay 75011 Paris

Service commercial +33 (0)1 43 67 98 09

SAV +33 (0)1 43 67 96 74

info@amphitech.fr

www.amphitech.fr





1	COMPOSITION	2
2	PRECONISATIONS	3
3	MONTAGE – RACCORDEMENT – MISE EN SERVICE	4
3.1	CAN GSM02V	4
3.2	CAN IP01	8
3.3	CAN TA1Fix, CAN TAI4B	12
3.4	CAN TA001, CAN TA003, CAN TAHPM01	13
3.5	TEST DES MODULES TAS : CAN TA1FI4x, CAN TA001, CAN TA003 & CAN TAHPM01	14
3.6	CAN PIT01	15
3.7	CAN MR01	16
3.8	CAN FF01F	17
3.9	SVA4 T01-CAN	18
4	REPLACEMENT DES BATTERIES	21
5	DIRECTIVES ET NORMES	22
6	SYMBLES ET PICTOGRAMMES	23
7	RECOMMANDATIONS	23



1.	CONTENTS	24
2.	RECOMMENDATIONS	25
3.	INSTALLATION - CONNECTION - COMMISSIONING - TESTING	26
3.1	CAN GSM02V	26
3.2	CAN IP01	30
3.3	CAN TA1Fix, CAN TAI4B	33
3.4	CAN TA001, CAN TA003, TAHPM01	35
3.5	TEST OF THE TELEALARM MODULES: CAN TA1FI4x, CAN TA001, CAN TA003 & CAN TAHPM01	36
3.6	CAN PIT01	37
3.7	CAN MR01	38
3.8	CAN FF01F	39
3.10	SVA4 T01-CAN	40
4.	REPLACING THE BATTERIES	43
5.	GUIDELINES AND STANDARDS	44
6.	SYMBOLS AND PICTOGRAMS	45
7.	GUIDELINES	45

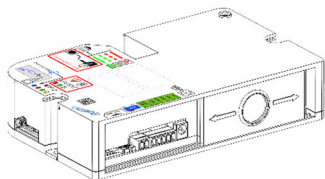
DECLARATION OF CONFORMITY

1.	CAN GSM02V	46
2.	CAN IP01	47
3.	CAN TA	48
4.	CAN PIT01/MR01/FF01	49
5.	SVA4 T01 CAN	50

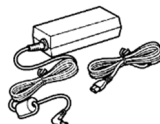
1 COMPOSITION

CAN GSM 02V

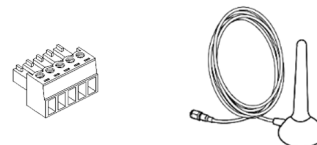
Gateway avec batterie intégrée



Alimentation 220VAC / 15VDC



Connecteur bus / antenne

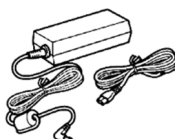


CAN IP01

Gateway avec batterie intégrée



Alimentation 220VAC / 15VDC



Connecteurs bus CAN et ADT PIT01

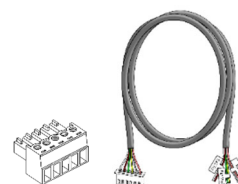
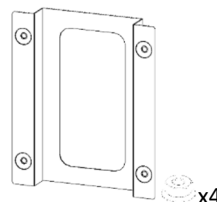
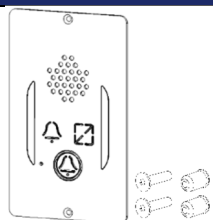
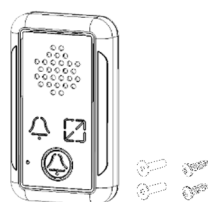


CAN TA1FI4S

CAN TA1FI4E

CAN TA14B

Connecteur & câble entrées/sortie livrés

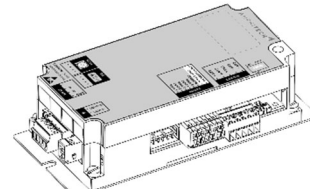
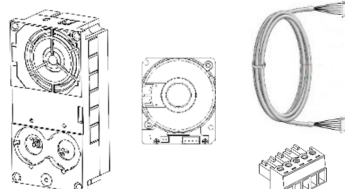
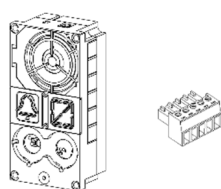
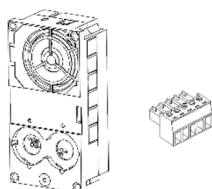


CAN TA001

CAN TA003

CAN TAHPM01

SVA4 T01-CAN



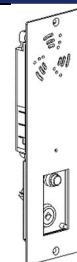
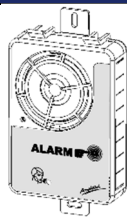
CAN PIT01

ADT PIT01

ADT TA05

CAN MR01

CAN FF01F

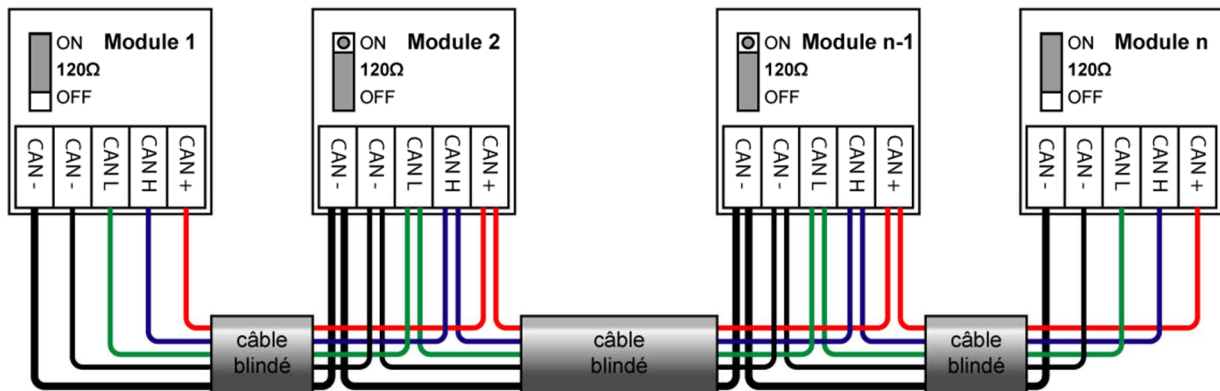


2 PRECONISATIONS

 Obligation de consulter le manuel avant de commencer l'installation de cet équipement.

 Les précautions d'usages doivent être respectées pour le passage des câbles.

 L'utilisation d'un câble blindé avec paires torsadées 4 conducteurs AWG23 (0,25 mm²) minimum et adapté à son utilisation est préconisée pour le raccordement des différents modules selon le schéma de principe suivant.



 Chaque extrémité du réseau doit être fermée par la résistance de 120 Ω (position ON).

 La longueur totale maximum du réseau CAN ne doit excéder 100m.

 Il est recommandé de positionner le Gateway verticalement (lecture des étiquettes).

 CAN GSM02V :

- La carte SIM (Mini SIM 3FF) n'est pas fournie.
- Les sms sont indispensables sur l'abonnement de la carte SIM pour exploiter la configuration de base du système.
- L'accès internet est indispensable sur l'abonnement de la carte SIM pour exploiter la configuration complète du système avec le portail ASM
- La configuration de l'installation est réalisée :
 - Par sms = configuration simplifiée.
 - Ou
 - Par le portail ASM = configuration complète via le flash code situé sur le Gateway et un smartphone avec accès internet.

 CAN IP01 :

- Le support de l'administrateur du réseau informatique/télécom de l'installation est indispensable pour la bonne mise en service du gateway.
- La configuration de l'installation est réalisée sur le Gateway IP avec le serveur web embarqué (accès via navigateur web).
- L'installation correctement raccordée et configurée permet de réaliser les appels vocaux, les appels de test et technique en interne et/ou vers les centres de réception des appels équipés du protocole DTMF Amphitech simplifié, protocole SIP Amphitech.

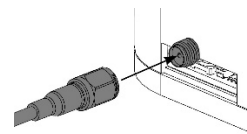
 Il n'y a pas de configuration locale à réaliser sur les périphériques CAN. La configuration est uniquement réalisée sur les gateways GSM ou IP.

 Plage de température de fonctionnement : -20°C à + 40°C

3 MONTAGE – RACCORDEMENT – MISE EN SERVICE

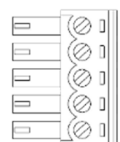
3.1 CAN GSM02V

- ❶ Mettre en place le gateway en position haute de l'installation.
Fixer le Gateway avec des vis diamètre 4 mm et dans le sens de lecture des étiquettes.



- ❷ Raccorder et positionner l'antenne externe sur un plan métallique.

- ❸ Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.



CAN - (Blindage)

CAN -

CAN L

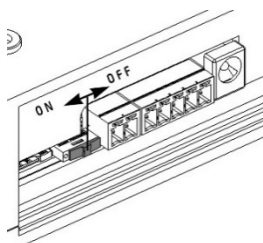
CAN H

CAN+

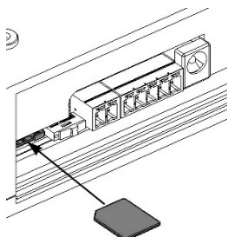


Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.

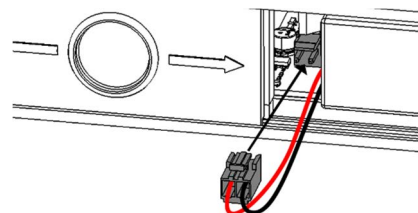
- ❹ Si le Gateway est une des extrémités du bus CAN, positionner le sélecteur 120 Ω sur ON.



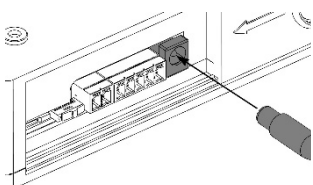
- ❺ Insérer la carte SIM (format 3FF) dans l'emplacement dédié.



- ❻ Raccorder la batterie (le Gateway ne réalise pas encore sa mise en service).



- ❼ Raccorder l'alimentation externe du gateway.

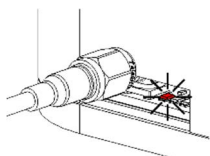


Vérifier l'état des leds

1. La led  doit clignoter.

2. Le produit s'initialise :

La led  est allumée fixe, la led verte clignote.



- ❽ Attendre l'extinction de la led .



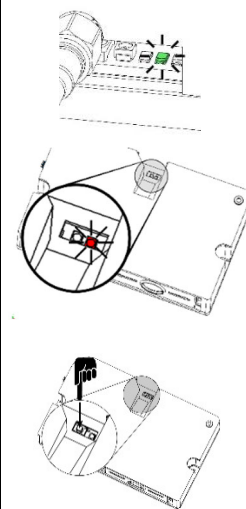
La led verte indique la qualité de réception du réseau.



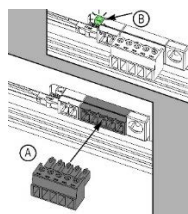
La led batterie est rouge = anomalie batterie !!



Une fois le gateway en service, un appui bouton ≥ 15 secondes permet de réaliser le test de la perte de la batterie conformément au §6.3.4 de la EN 81-28 : 2018).



Les leds rouge, verte et jaune flashent rapidement, il y a une anomalie avec la carte SIM

9 Mettre en place le bornier débrochable (A) du BUS CAN préalablement câblé

Prérequis : les périphériques CAN doivent être préalablement raccordés pour pouvoir être identifiés par le Gateway.



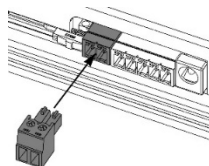
La led (B) clignote **vert** = raccordement périphérique **OK**



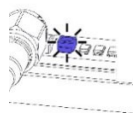
La led (B) clignote **rouge** = raccordement périphérique **KO**

10 Option : ADT PIT 01

Mettre en place le bornier débrochable de l'ADT PIT01 préalablement câblé. Respecter les polarités.



La led de l'ADT PIT01 doit être rouge.

**11** Configuration du gateway

La led bleu clignote, le service FREEASM peut être utilisé, scanner le Flash code.



La bleu ne clignote pas, le service n'est pas accessible, seule la configuration simplifiée par sms est possible.

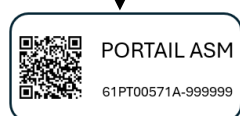
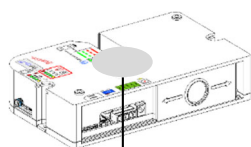
Configuration par le PORTAIL ASM



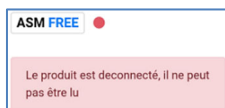
Pour utiliser ce mode de configuration :

- ⇒ la led bleu du Gateway CAN GSM02V doit clignoter.
- ⇒ un accès @ doit être disponible sur le smartphone utilisé.

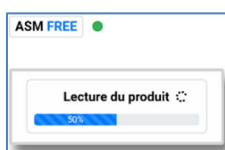
1 Avec le smartphone, scanner le QR code d'accès sur le Gateway CAN GSM02V.



✗ Le Gateway CAN GSM02V n'est pas disponible sur le serveur.



✗ Le Gateway CAN GSM02V n'est plus connecté sur le serveur.



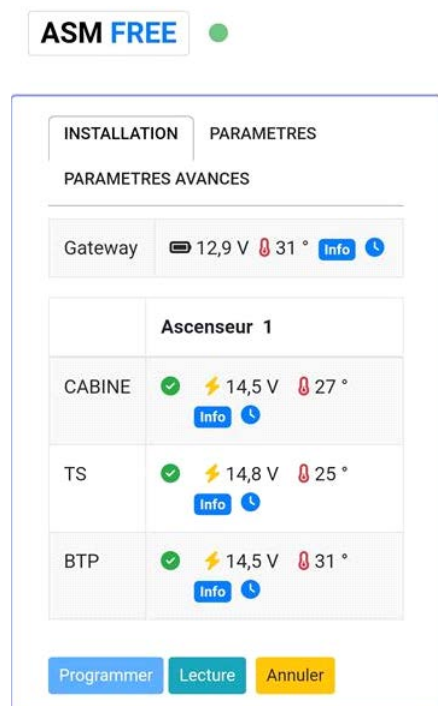
✓ Le Gateway GSM est disponible.

⌚ 1 min max ⇒



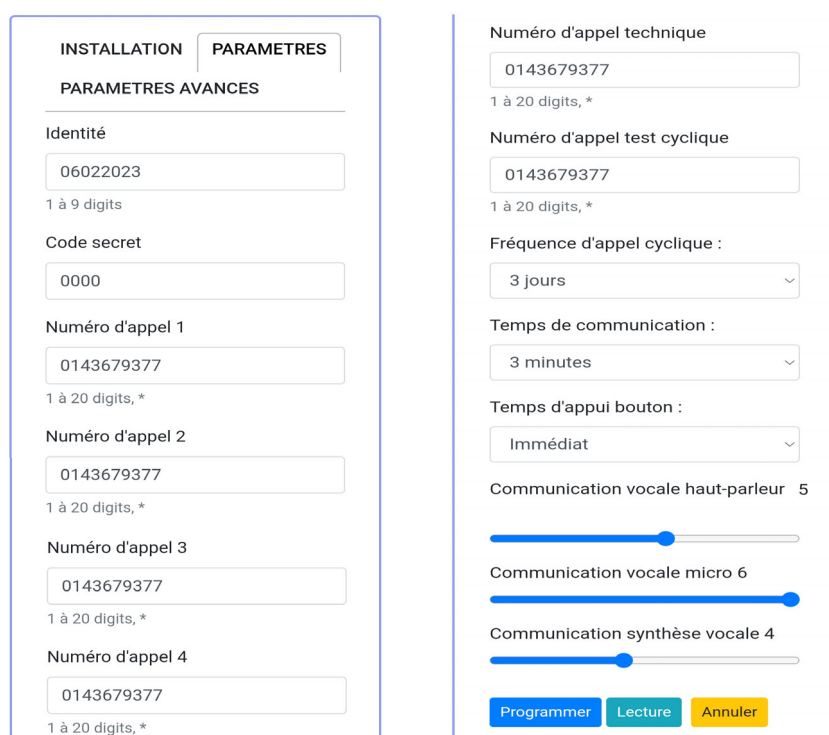
2 Saisir le code secret du produit pour accéder aux paramètres (par défaut 0000).

3 Accès à la configuration de l'installation.



Cet écran est informatif et affiche l'ensemble des périphériques raccordés avec les informations vitales.

4 Accès aux paramètres de base de la télé-alarme.



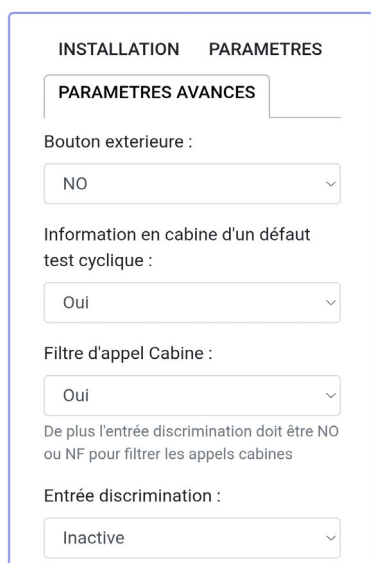
Cet écran permet de configurer les paramètres nécessaires au bon fonctionnement de la Télé-alarme.



Le bouton **Info** permet d'afficher les informations techniques des modules.

L'ajout du code * dans le numéro de téléphone permet de réaliser un appel de télé-alarme avec la phonie activée en cabine.

5 Accès aux paramètres avancés de la télé-alarme.



INSTALLATION PARAMETRES

PARAMETRES AVANCES

Bouton extérieure :

NO

Information en cabine d'un défaut test cyclique :

Oui

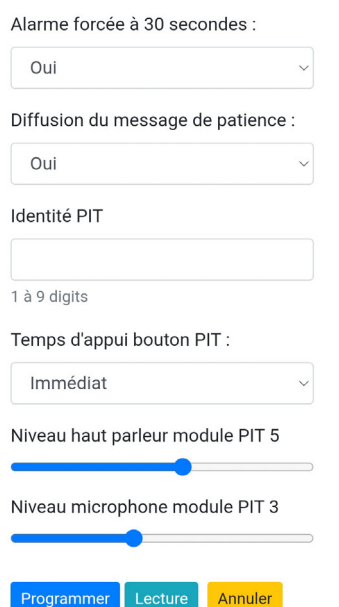
Filtre d'appel Cabine :

Oui

De plus l'entrée discrimination doit être NO ou NF pour filtrer les appels cabines

Entrée discrimination :

Inactive



Alarme forcée à 30 secondes :

Oui

Diffusion du message de patience :

Oui

Identité PIT

1 à 9 digits

Temps d'appui bouton PIT :

Immédiat

Niveau haut parleur module PIT 5

Niveau microphone module PIT 3

Programmer Lecture Annuler

Les paramètres de cet onglet permettent de personnaliser la configuration de l'installation (utilisation du bouton extérieur, entrée discrimination PIT,...).

Le bouton **Programmer** permet d'enregistrer les paramètres dans le produit.

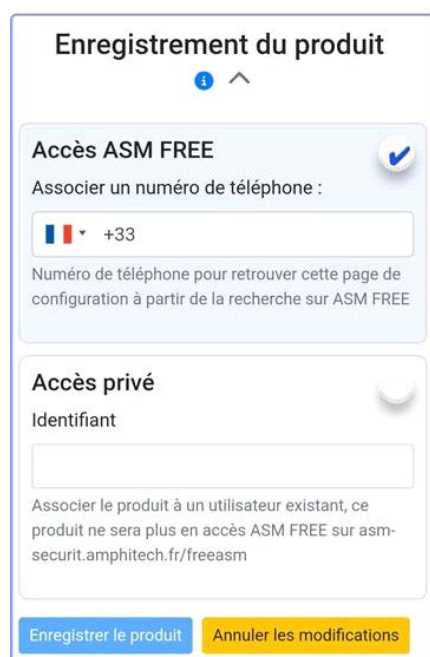
Le bouton **Lecture** permet la lecture des paramètres dans le produit.

Le bouton **Annuler** permet d'effacer les paramètres saisis dans les champs.



L'identité du PIT utilise par défaut celle utilisée par la TA. Elle peut être personnalisée indépendamment de la TA si besoin.

6 L'enregistrement du produit sur le PORTAIL ASM.



Enregistrement du produit

Accès ASM FREE

Associer un numéro de téléphone :

+33

Numéro de téléphone pour retrouver cette page de configuration à partir de la recherche sur ASM FREE

Accès privé

Identifiant

Associer le produit à un utilisateur existant, ce produit ne sera plus en accès ASM FREE sur asm-securit.amphitech.fr/freeasm

Enregistrer le produit Annuler les modifications

Il est possible de mémoriser les paramètres précédemment programmés sur le PORTAIL ASM en associant le numéro de téléphone du Gateway CAN GSM02V et en appuyant sur le bouton **Enregistrer le produit**.

Il sera alors possible de se connecter à distance sur le gateway CAN GSM02V à travers le service FREEASM du portail en saisissant le numéro de téléphone de la carte SIM.

<https://portail.amphitech.fr/>

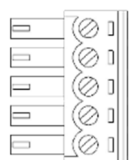
Il est aussi possible d'enregistrer le produit et sa configuration sur son compte préalablement créé pour accéder à des services complémentaires.

Contactez le service commercial Amphitech pour la création du compte.

3.2 CAN IP01

- Fixer le gateway verticalement avec des vis diamètre 4 mm et des chevilles adaptées au support, à proximité du câble réseau de l'installation et proche d'une source d'alimentation 220VAC (Machinerie ascenseur, haut de gaine).

- Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.



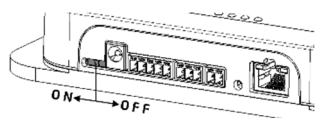
CAN - (Blindage)
CAN -
CAN L
CAN H
CAN+



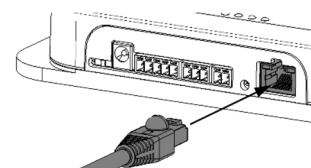
Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.



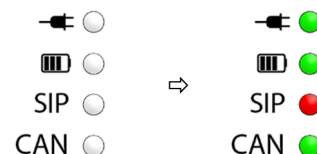
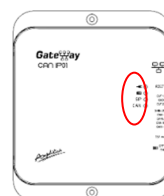
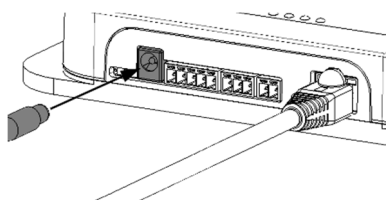
- Raccorder la batterie interne avec le dipswitch (aucune action sur le gateway).



- Raccorder le câble du réseau



- Raccorder l'alimentation externe du gateway.

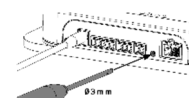


Les 4 leds s'allument pendant 2 secondes pour confirmer le début de l'initialisation du Gateway.

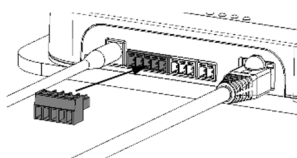
 (1min max) Attendre la diffusion du message en anglais de la configuration du gateway « Static IP adress 192.168.0.2 » qui confirme la fin de l'initialisation du Gateway (les leds peuvent changer d'état pendant ce temps).

 A la fin de l'initialisation, la led CAN doit être rouge clignotante en attendant le raccordement des périphériques CAN.

 Un appui bref sur le bouton reset permet de diffuser à nouveau la configuration du Gateway.



- Mettre en place le bornier débrochable du BUS CAN préalablement câblé.



La led CAN doit être verte clignotante.



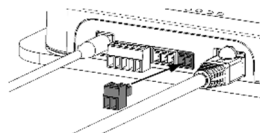
Si la led CAN clignote rouge, vérifier le raccordement des périphériques CAN sur le BUS.



- Option : ADT PIT 01



Mettre en place le bornier débrochable de l'ADT PIT01 préalablement câblé. Respecter les polarités.



La led rouge de l'ADT PIT01 doit être rouge.

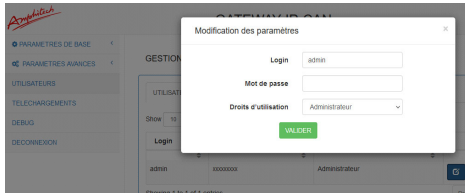


Configuration par le serveur web



Le Gateway CAN IP01 est livré par défaut en mode **Statique** avec l'adresse IP **192.168.0.2**.

Saisir l'adresse IP du gateway CAN IP01 dans un navigateur web et se connecter avec : login : **admin**
mot de passe : **admin!**



! Nous vous recommandons de changer ce mot de passe lors de votre première connexion en utilisant un minimum de 10 caractères alpha-numériques, en alternant majuscules et minuscules, ainsi qu'un ou plusieurs caractères spéciaux.

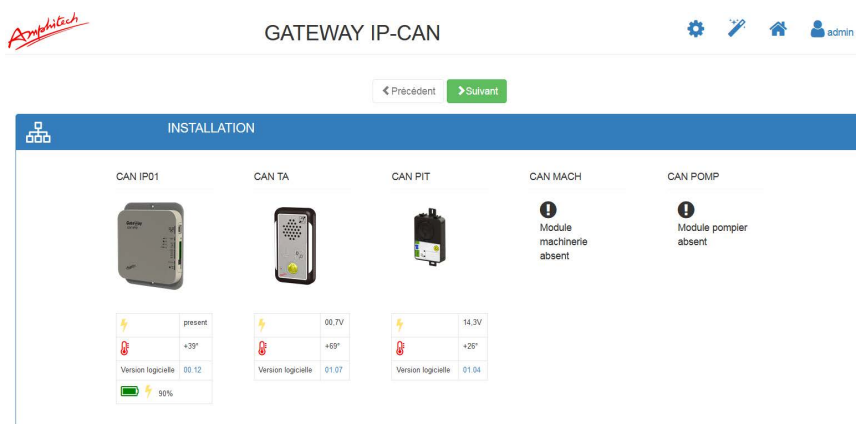
La page d'accueil s'ouvre sur la représentation de la configuration des produits raccordés et présents.

Le bouton **> Suivant** permet d'accéder au résumé de la configuration du gateway et du réseau.

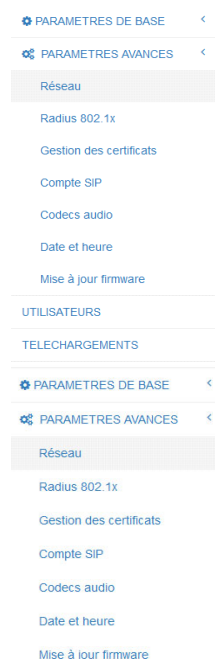
Le bouton  permet d'accéder directement à la configuration simplifiée (**recommandé**).

Le bouton  permet d'accéder à la configuration avancée.

Le bouton  réalise un retour sur la page accueil.



Sécurité



PARAMETRES RESEAU

Configuration réseau Cryptage média Ports audio/vidéo Nat Protocole SIP & ports

Protocole SIP et ports SIP TLS 5060

Certificat Parcourir... Aucun fichier sélectionné.

Emplacement certificat /etc/TLS.pem

Certificat vérifié auprès du serveur ☐

Commande voyant jaune ☐

VALIDER

PARAMETRES RESEAU

Configuration réseau Cryptage média

☐ none

☒ srtp

☐ zrtip

VALIDER



Afin de sécuriser vos communications, il est **indispensable** d'activer un système de chiffrement ZRTP ou SRTP conjointement au SIP TLS.

! Sans chiffrement, vos communications audio vers les téléphones sont susceptibles d'être interceptées par un tiers.

Pour un maximum de sécurité, nous vous recommandons d'utiliser l'authentification 802.1x sur votre réseau.

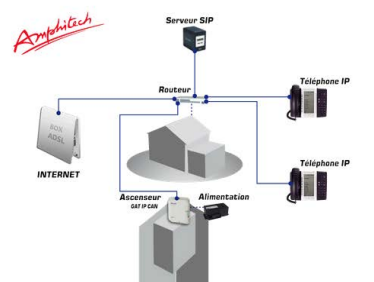
Mise en service avec la configuration simplifiée



< Précédent

Suivant >

CONFIGURATION RESEAU



Configuration réseau

Statique

Adresse IP

192.168.0.150

Masque de sous réseau

255.255.255.0

< Précédent

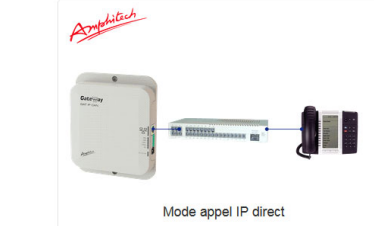
Suivant >

Sélectionner la configuration réseau
Statique ou DHCP :

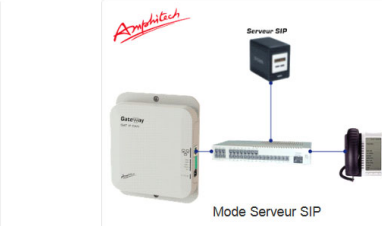
Appuyer sur le bouton **Suivant** pour
continuer la configuration.

CONFIGURATION SIP

Sélectionner le mode d'utilisation



Mode appel IP direct



Mode Serveur SIP

< Précédent

Suivant >

Sélectionner le mode d'utilisation SIP :

- mode appel direct (Peer to Peer)
- ou
- avec serveur SIP (IPBX)

Exemple avec IPBX :

MODE IPBX

Paramètres ipbx

Serveur SIP

192.168.0.252

Identifiant utilisateur

Nom d'utilisateur

1101

Mot de passe

Liste des numéros d'appel

Numéro	Extension	Adresse SIP
9554		sip:9554@192.168.0.252
1002		sip:1002@192.168.0.252

Créer/ajouter les contacts (numéro à
appeler) avec le formulaire accessible
avec le bouton .

Appuyer sur le bouton **Suivant** pour
continuer la configuration.

[< Précédent](#) [> Suivant](#)

Affectation des numéros

Alarme cabine		Module PIT	
Identité	Fréquence test cyclique	Identité	Fréquence test cyclique
5522	3 jours	8855	Inactif
Numéro vocal 1	Numéro test cyclique	Numéro vocal 1	Numéro test cyclique
9554	9627		
Numéro vocal 2	Numéro technique	Numéro vocal 2	
1002	9627		

Renseigner les informations nécessaires au bon fonctionnement de la TA selon EN 81-28. (Identité, Numéro vocal...).



Le module PIT reprend par défaut les paramètres de la TA. Il est toujours possible de les personnaliser si besoin.

Appuyer sur le bouton [> Suivant](#) pour continuer la configuration.

[< Précédent](#) [> Suivant](#)

VISUALISATION DES PARAMÈTRES

Paramètres réseau		Paramètre TA		
Configuration réseau	static		Identité	5522
Adresse IP	192.168.0.150		Numéro vocal 1	9554
Masque de sous réseau	255.255.255.0		Numéro vocal 2	1002
Configuration SIP			Numéro technique	9627
Mode IPBX	☒		Numéro test cyclique	9627
Nom d'utilisateur	1101		Fréquence test cyclique	3 jours
Identifiant utilisateur				
Identité SIP	sip:1101@192.168.0.252:5060	Paramètres PIT		
			Identité	8855
			Numéro vocal 1	9554
			Numéro vocal 2	1002
			Numéro test cyclique	9627
			Fréquence test cyclique	Inactif

[APPLIQUER](#)

Un dernier écran permet d'afficher la configuration complète pour vérification avant la validation.

Si besoin, le bouton [< Précédent](#) permet de revenir sur les écrans précédents pour correction.

Le bouton [APPLIQUER](#) permet de valider et enregistrer la configuration.

Le gateway s'initialise à nouveau, après la diffusion du message de l'adresse IP, l'installation est opérationnelle.



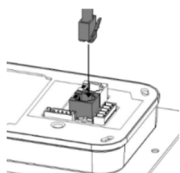
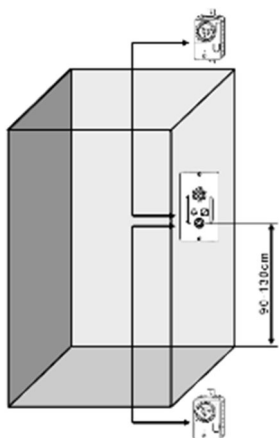
Les paramètres complémentaires (réglages audio, codecs,...) sont accessibles avec le mode configuration avancée.



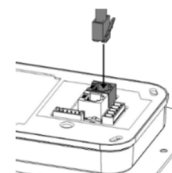
Avec une exploitation derrière IPBX, l'enregistrement correct au compte SIP est visualisé par la led verte SIP du Gateway (en cours de communication, la led clignote).

3.3 CAN TA1Fix, CAN TAI4B

- 1 Mettre en place les modules ADT TA05 (si utilisés).
Mettre à disposition les cordons en cabine (pendentif + les modules ADT TA05).



ADT TA05
DESSOUS DE CABINE

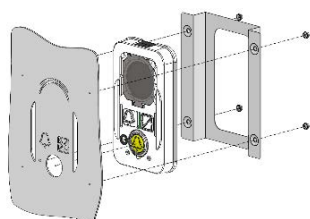
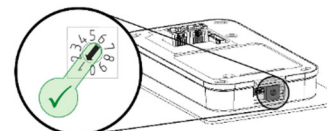


ADT TA05
DESSUS DE CABINE

- 2 Préparer l'intégration de la TA CAN dans la cabine conformément à la réglementation.

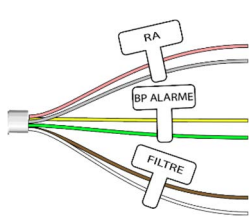


L'adresse du module cabine doit être impérativement à 1



Pour la version COP : Utilisation du support pour un assemblage par l'arrière avec usinage préalable du COP.

- 3 Si nécessaire, réaliser les raccordements des entrées/sorties souhaitées à l'aide du cordon fourni.



Report d'alarme

Bouton d'alarme existant

Filtre d'appel



Sortie transistor collecteur ouvert activée le temps de l'appui bouton. **(24VDC/200mA max)**



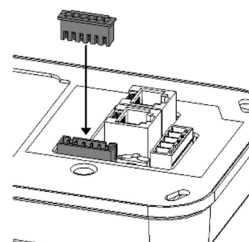
Entrée bouton d'alarme existant en contact ou tension (5 à 30VDC).



Nécessite une configuration

Entrée filtrage associée au bouton d'alarme en contact ou tension (5 à 30VDC).

Nécessite une configuration



- 4 Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.



CAN - (Blindage)

CAN -

CAN L

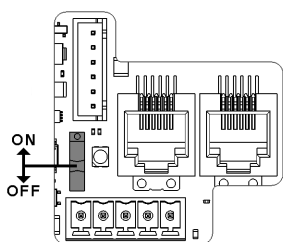
CAN H

CAN+

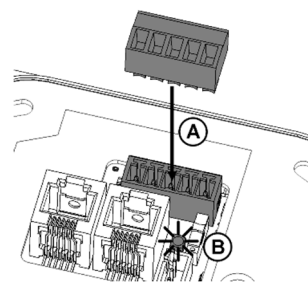


Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.

- 5 Si la TA CAN est une des extrémités du bus CAN, positionner le sélecteur 120 Ω sur ON.



- 6 Mettre en place le bornier (A) :



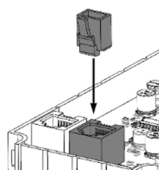
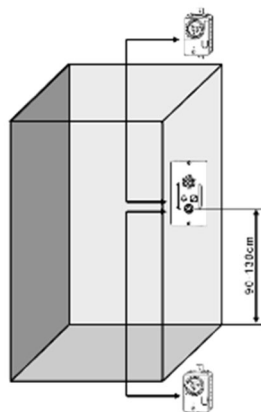
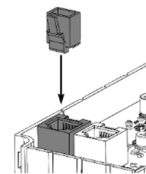
Si l'alimentation est absente du bornier, la led (B) ne s'allume pas. Le bon fonctionnement du module sera vérifié après la mise sous tension du Gateway.

Si l'alimentation est présente sur le bornier, la led (B) doit s'allumer rouge puis clignoter vert si le BUS CAN est correctement raccordé au Gateway.

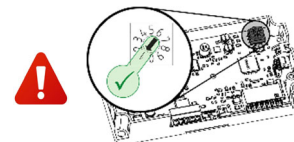
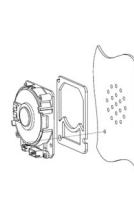
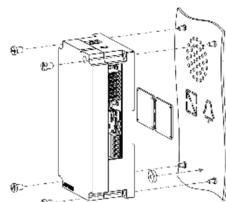
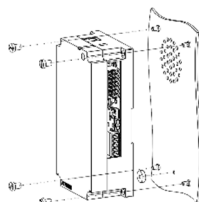
- 7 La configuration est entièrement réalisée à partir du gateway.

3.4 CAN TA001, CAN TA003, CAN TAHPM01

- 1 Mettre en place les modules TA05 (si utilisés).
Mettre à disposition les cordons en cabine (pendentif + les modules ADT TA05).

ADT TA05
DESSOUS de CABINEADT TA05
DESSUS de CABINE

- 2 Préparer l'intégration en cabine selon le type de modèle et conformément à la réglementation.



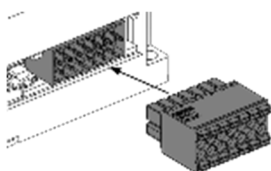
L'adresse du module cabine doit être impérativement à **1 (Roue codeuse)**.

- ! Le microphone doit être positionné dans l'axe d'un trou en cabine avec le joint.

- 3 Si nécessaire, réaliser les raccordements des entrées/sorties souhaitées.

0 V	13	14	0 V
RA	11	12	0 V
N.C.	09	10	ECS
+	07	08	-
+	05	06	-
+	03	04	-
+	01	02	-

INPUT / OUTPUT



Report d'alarme
(Pin : 11 & 12)



Sortie transistor à collecteur ouvert activée pendant la durée de l'appui sur le bouton **(24VDC/100mA max)**.

Sortie éclairage de secours
(Pin : 10 & 14)



Sortie transistor à collecteur ouvert activée lorsque l'alimentation principale est coupée.
(24VDC/100mA max)

Sortie pictogramme vert
(communication)
(Pin : 07 & 08 ; 13)

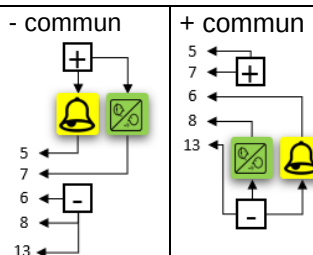


Commande du pictogramme - commun
« communication » externe avec commun au + ou -.
(24VDC/200mA max)

Sortie pictogramme jaune
(appel)
(Pin : 05 & 06 ; 13)



Commande du pictogramme « Appel » externe avec commun au + ou -.
(24VDC/200mA max)



Entrée filtre d'appel
(Pin : 03 & 04)



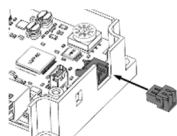
Entrée du filtre en contact ou en tension (5 à 30VDC) associée au bouton d'alarme.
Nécessite une configuration

Entrée bouton d'appel
existant
(Pin : 01 & 02)

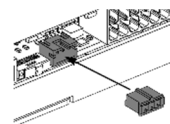


Entrée du bouton d'alarme contact ou tension (5 à 30VDC).
Nécessite une configuration

- 4 Raccorder l'antenne de la boucle inductive (PAT02, IAT02 ou IAT03).



- 5 Option : Raccorder le Display CAN D05E Amphitech.



- 6 Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.

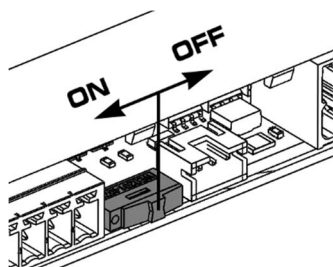


CAN - (Blindage)
CAN -
CAN L
CAN H
CAN+

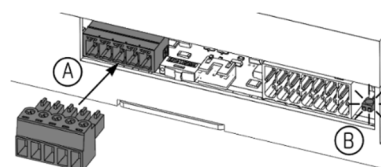


Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.

- 7 Si la TA CAN est une des extrémités du bus CAN, positionner le sélecteur 120 Ω sur ON.



- 8 Mettre en place le bornier (A) :



Si l'alimentation est absente du bornier, la led (B) ne s'allume pas. Le bon fonctionnement du module sera vérifié après la mise sous tension du Gateway.

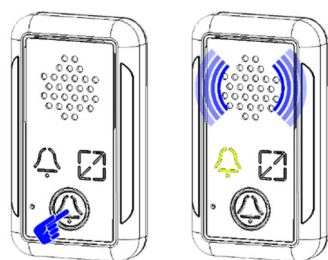
Si l'alimentation est présente sur le bornier, la led (B) doit s'allumer rouge puis clignoter vert si le BUS CAN est correctement raccordé au Gateway.

- 9 La configuration est entièrement réalisée à partir du gateway.

3.5 TEST DES MODULES TAs : CAN TA1FI4x, CAN TA001, CAN TA003 & CAN TAHPM01

Une fois la configuration des paramètres correctement réalisée :

- 1 Appuyer sur le bouton d'appel pendant 3 secondes.



L'activation du pictogramme jaune et le bip dans le haut-parleur confirme la prise en compte de l'alarme.

Le message de patience est diffusé dans le haut-parleur le temps de la gestion de l'appel.

- 2 Pendant la communication vocale avec le distant :



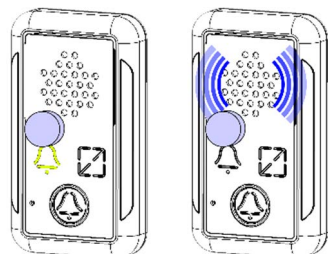
Vérifier la bonne identification du lieu d'appel.

Vérifier l'activation du pictogramme vert.

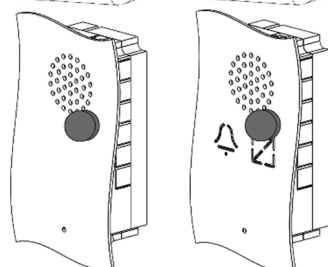
Vérifier la qualité audio de la communication vocale.

Vérifier le fonctionnement de la boucle inductive avec l'outil dédié.

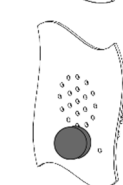
- 3 Réaliser la fin d'alarme locale :



Positionner l'aimant pour éteindre le pictogramme jaune et attendre le bip dans le haut-parleur. Réaliser la communication vocale, et vérifier l'extinction des deux pictogrammes à la fin de la communication vocale.



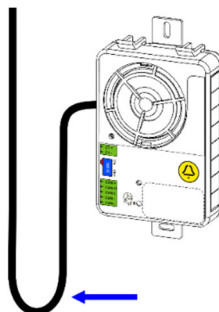
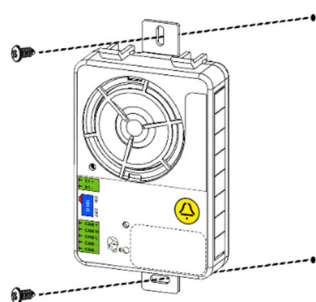
Position de l'aimant pour les modules TA001 & TA003.



Position de l'aimant pour le module TAHPM01.

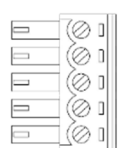
3.6 CAN PIT01

- 1 Fixer le CAN PIT01 sur le support en fond de fosse.



Réaliser une boucle avec le câble de liaison.

- 2 Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.



CAN - (Blindage)

CAN -

CAN L

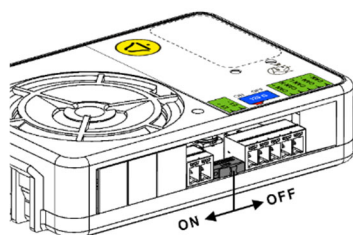
CAN H

CAN+

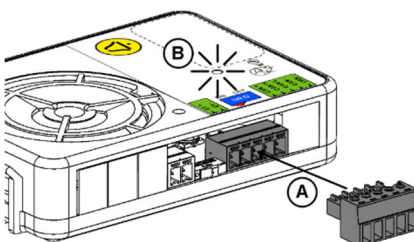


Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.

- 3 Si le CAN PIT01 est une des extrémités du bus CAN, positionner le sélecteur 120 Ω sur ON.



- 4 Mettre en place le bornier (A).



Si l'alimentation est absente du bornier, la led (B) ne s'allume pas. Le bon fonctionnement du module sera vérifié après la mise sous tension du Gateway.

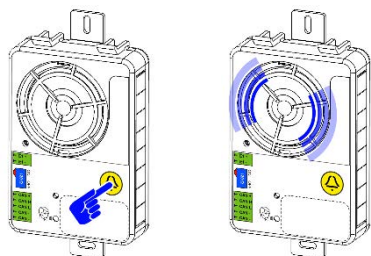
Si l'alimentation est présente sur le bornier, la led (B) doit s'allumer en rouge puis clignoter en vert si le BUS CAN est correctement raccordé au Gateway.

- 5 La configuration est entièrement réalisée à partir du gateway.

Test du module

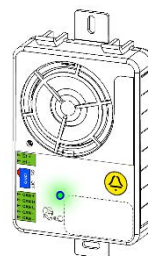
Une fois la configuration des paramètres correctement réalisée :

- 1 Appuyer sur le bouton d'appel pendant 3 secondes.



L'activation du bip dans le haut-parleur confirme la prise en compte de l'alarme.

- 2 Pendant la communication vocale avec le distant :



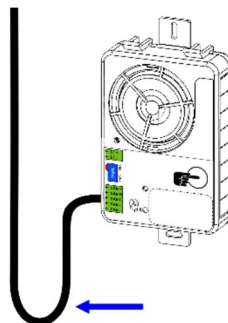
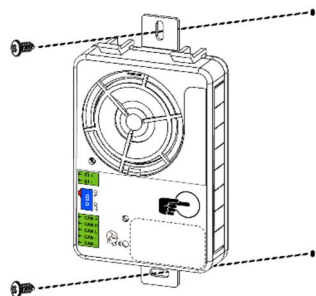
Vérifier la bonne identification du lieu d'appel.

Vérifier l'activation du voyant vert.

Vérifier la qualité audio de la communication vocale.

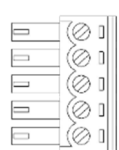
3.7 CAN MR01

- 1 Fixer le CAN MR01 sur le support dédié.



Réaliser une boucle avec le câble de liaison.

- 2 Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.



CAN - (Blindage)

CAN -

CAN L

CAN H

CAN+

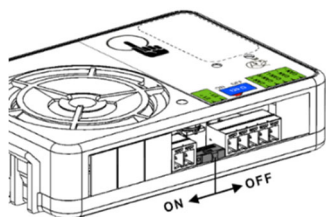


Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.

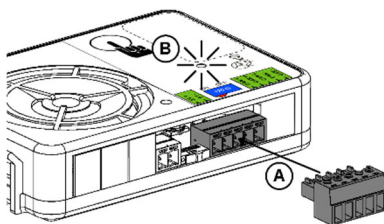


L'ajout du module CAN MR01 sur le bus (avec ou sans CANFFxx) nécessite l'utilisation de l'alimentation complémentaire BAS 1206C02. Raccorder le +12VDC de l'alimentation sur le CAN+ et le 0VDC de l'alimentation sur le CAN-

- 3 Si le CAN MR01 est une des extrémités du bus CAN, positionner le sélecteur 120 Ω sur ON.



- 4 Mettre en place le bornier (A).



Si l'alimentation est absente du bornier, la led (B) ne s'allume pas. Le bon fonctionnement du module sera vérifié après la mise sous tension du Gateway ;

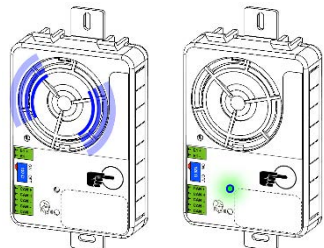
Si l'alimentation est présente sur le bornier, la led (B) doit s'allumer rouge puis clignoter vert si le BUS CAN est correctement raccordé au Gateway.

- 5 La configuration est entièrement réalisée à partir du gateway.

Test du module

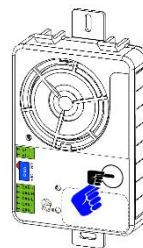
Une fois la configuration des paramètres correctement réalisée :

- 1 Appuyer sur le bouton d'appel pendant 1 seconde.



le bip dans le haut-parleur confirme la prise en compte de la communication.

Le voyant vert est allumé et fixe.



2

Maintenir le bouton appuyé pour parler avec la cabine.

3

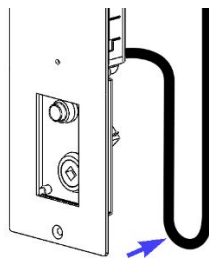
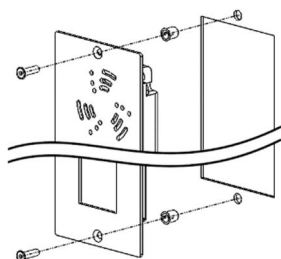
Relâcher le bouton pour écouter.



- La communication s'arrête automatiquement après une minute sans action sur le bouton.
- Avec un module pompiers CAN FF01x en communication sur le réseau, le module CAN MR01 est automatiquement ajouté à la communication.

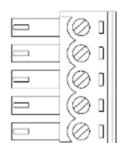
3.8 CAN FF01F

- 1 Fixer le CAN FF01F sur le support.



Réaliser une boucle avec le câble de liaison.

- 2 Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.



CAN - (Blindage)

CAN -

CAN L

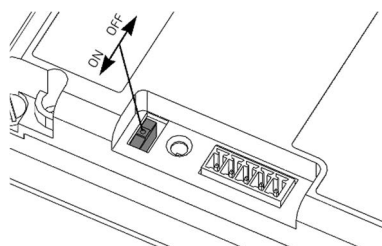
CAN H

CAN+

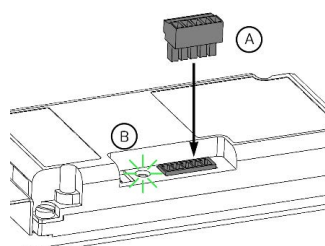


Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.

- 3 Si le CAN FF01F est une des extrémités du bus CAN, positionner le sélecteur 120 Ω sur ON.



- 4 Mettre en place le bornier (A).



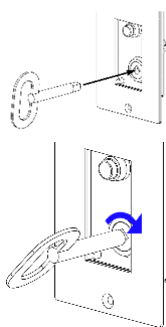
Si l'alimentation est absente du bornier, la led (B) ne s'allume pas. Le bon fonctionnement du module sera vérifié après la mise sous tension du Gateway.

Si l'alimentation est présente sur le bornier, la led (B) doit s'allumer rouge puis clignoter vert si le BUS CAN est correctement raccordé au Gateway.

Test du module

Une fois la configuration des paramètres correctement réalisée :

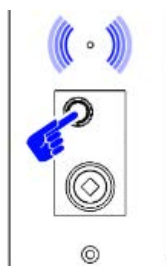
- 1 Etablir une communication avec la cabine.



Insérer et tourner la clef pompier.

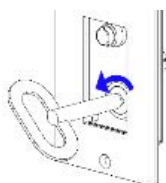
Le bip dans le haut-parleur confirme la demande de communication.

- 2 Avec la clef toujours activée.



Fonctionnement full-duplex sans l'utilisation du bouton ou bien half-duplex avec le bouton.

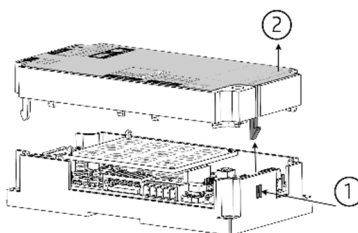
- 3 Terminer la communication.



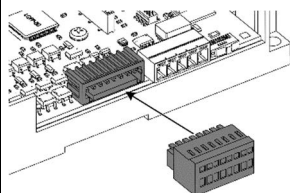
Tourner la clef pompier en sens inverse pour arrêter la communication.

3.9 SVA4 T01-CAN

- 1 Ouvrir le capot pour accéder aux connecteurs internes



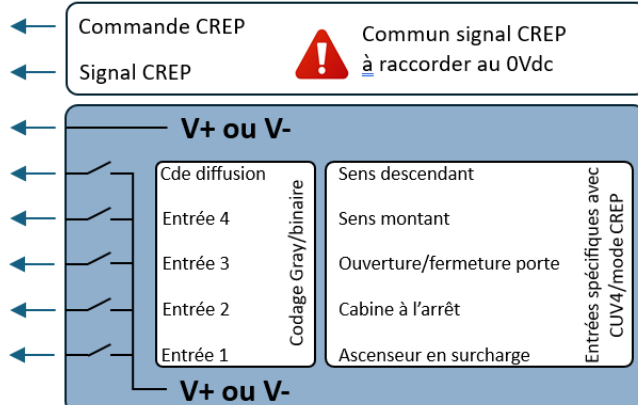
- 2 Réaliser le raccordement des entrées sur le bornier et insérer le bornier



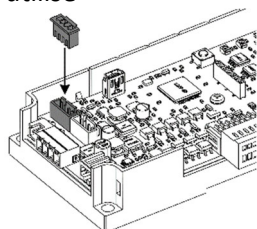
Tension signal/commande CREP : 12 à 24Vdc
Tension entrées : 5 à 24Vdc



Mode CREP : la présence ou l'absence de tension sur les entrées active la diffusion.



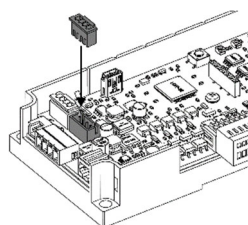
- 3 Raccorder le connecteur du Capteur U si utilisé



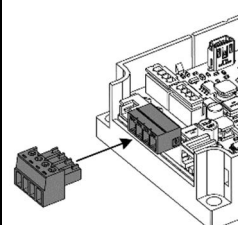
Se reporter à la notice 453 pour du installation capteur U.



- 4 Raccorder le connecteur du display cabine si utilisé



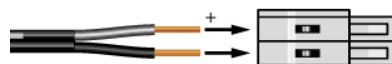
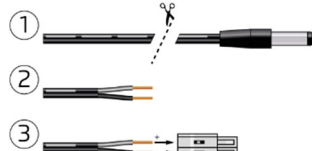
- 5 Réaliser le raccordement des fils des displays palier si utilisés.



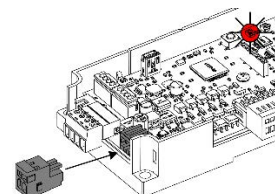
- 6 Réaliser le raccordement des fils de l'alimentation sur le bornier débrochable **en respectant la polarisation** et mettre en place le bornier.



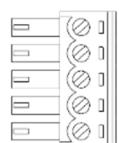
Utilisation d'une alimentation ALIM 1512



La led interne doit s'allumer et clignoter en rouge.



- 7 Réaliser le raccordement des fils du BUS CAN sur le bornier débrochable fourni.

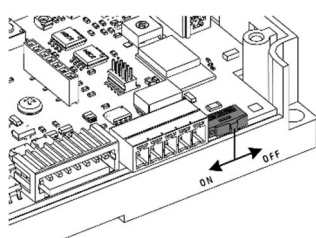


CAN - (Blindage)
CAN -
CAN L
CAN H
CAN+

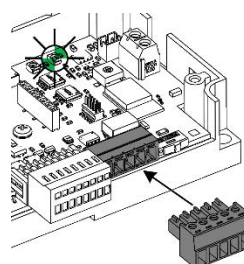


Le blindage du câble **ne doit pas** être raccordé à la terre électrique ou toucher un élément à la terre.

- 8 Si le CAN SVA01 est une des extrémités du bus CAN, positionner le sélecteur 120 Ω sur ON.



- 9 Mettre en place le bornier du bus CAN



Si le gateway n'est pas raccordé, la led interne reste clignotante rouge.

Si le gateway est raccordé, la led interne clignote verte, la mise en service avec la connexion Bluetooth peut être réalisée

Mise en service

Prérequis



- Il est indispensable de posséder un smartphone/tablette version **Android 5.0 ou supérieure** / **IOS 12.0 ou supérieure**, **Bluetooth 5 minimum**. L'application Toolcan est disponible sur les markets.
- Le module TA CAN et le Gateway doivent être raccordés et opérationnels.
- L'utilisation du capteur CUV4 nécessite son installation et raccordement préalable.**

L'application Tool-CAN et la détection du module SVA4 T01-CAN

1 Installer l'application à partir des markets :

Android



Apple



2 Ouvrir l'application et rendez-vous dans la cabine pour réaliser la mise en service.



3 Lancer le Scan pour faire apparaître les produits présents

09:03

09:03



SCAN des produits

4 Sélectionner l'ID du produit sur lequel vous souhaitez vous connecter

09:03

09:03



SVA 100068



Plusieurs produits peuvent apparaître en cas de proximité des ascenseurs ; choisir celui qui correspond à votre appareil.

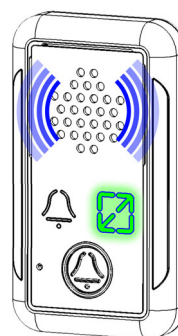
Connexion au produit



Saisir le code secret
(0000 par défaut)



Accès à l'écran d'accueil

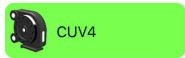


Diffusion du message de
synchronisation

Le voyant vert clignote

Mise en service de l'annonceur d'étage (Exemple avec capteur UV4)

→ Vérifier l'état du capteur CUV4 :

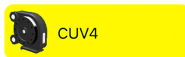


Le capteur est connecté et synchronisé



Le capteur n'est pas connecté

⇒ Connecter le capteur et positionner l'ascenseur à l'étage de synchronisation



Le capteur est connecté mais non synchronisé

⇒ Positionner l'ascenseur à l'étage de synchronisation

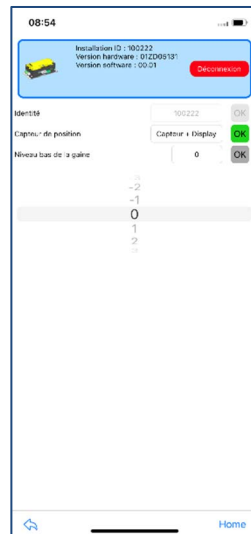


Appuyer sur l'icône du SVA pour débiter la première mise en service



Sélectionner le capteur de position utilisé

Valider en appuyant sur OK



Sélectionner le niveau le plus bas de l'installation.

Valider en appuyant sur OK

Renseigner les champs puis OK après chaque saisie

→ Le OK passe en vert



Retour à la page précédente

Home

Retour au menu principal

Déconnexion

Sortie de l'application



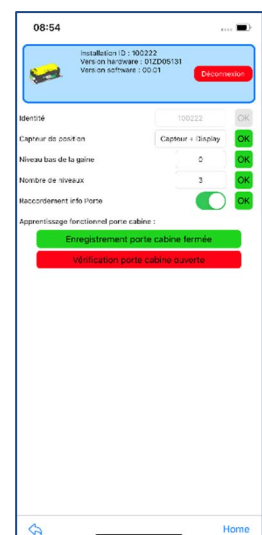
Sélectionner le nombre de niveau de l'installation.

Valider en appuyant sur OK



Sélectionner la gestion de l'entrée porte si raccordée

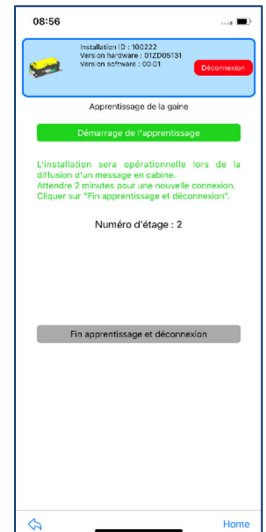
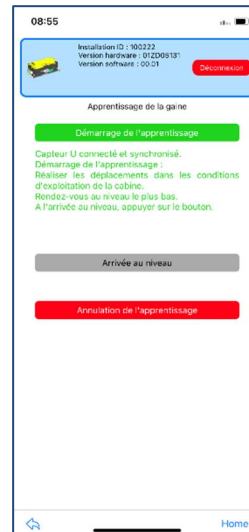
Valider en appuyant sur OK

Fermer la porte cabine et enregistrer l'état **Porte fermée**Ouvrir la porte cabine et vérifier l'état **Porte ouverte**

Cette étape est indispensable pour finaliser l'apprentissage et permet de s'assurer du bon fonctionnement du capteur de porte.



Le clignotement du voyant jaune indique le mode apprentissage



Accéder au Menu
« Apprentissage de la
gaine », démarrer
l'apprentissage ;

Suivre les instructions jusqu'à la fin de l'apprentissage

⇒ A la fin de l'apprentissage, l'application se déconnecte automatiquement du module SVA, le message « Service opérationnel » est diffusé en cabine. Le système est opérationnel et peut être testé



Si le message « **Service non opérationnel** » est diffusé, connectez-vous à nouveau pour recommencer la mise en service.

4 REMPLACEMENT DES BATTERIES

Remplacement de la batterie du CAN GSM02V

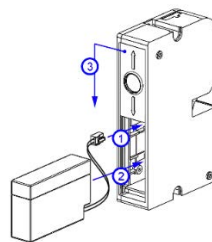


Avant toute intervention, déconnecter l'équipement du réseau d'alimentation principale.



Une batterie identique doit être utilisée pour le remplacement : **12V 0,8Ah AGM Lead acid**.

- 1 Avec tous les borniers déconnectés, accéder au logement de la batterie en faisant glisser la trappe vers le haut (3).
- 2 Déconnecter la batterie et extraire la batterie de son logement.
- 3 Insérer et raccorder la nouvelle batterie, fermer la trappe.



Remplacement de la batterie du CAN IP01

 Avant toute intervention, déconnecter l'équipement du réseau d'alimentation principal.

 Une batterie identique doit être utilisée pour le remplacement : **MGL00873**
Batterie LI-ion 3S1P 10,8V 2,6Ah.

- 1 Avec tous les borniers déconnectés, accéder au logement de la batterie interne en dévissant les 4 vis de fermeture sur l'arrière du boîtier.
- 2 Déconnecter la batterie et extraire la batterie de son logement.
- 3 Insérer et raccorder la nouvelle batterie, fermer le boîtier.



5 DIRECTIVES ET NORMES

Les produits CAN Amphitech sont conformes aux Directives et Normes ci-après :

2014/30/UE : Compatibilité électromagnétique

2014/33/UE : Ascenseurs

2014/35/UE : Directive basse tension

2014/53/UE : Equipements radioélectriques

2G :

- Utilization in band from 880 MHz to 915 MHz with maximal radiated power: 871 mW
- Utilization in band from 1710 MHz to 1785 MHz with maximal radiated power: 219 mW

3G :

- Utilization in band from 1920 MHz to 1980 MHz with maximal radiated power: 128.8 mW
- Utilization in band from 880 MHz to 915 MHz with maximal radiated power: 158.5 mW

4G :

- Utilization in band from 1920 MHz to 1980 MHz with maximal radiated power: 166 mW
- Utilization in band from 1710 MHz to 1785 MHz with maximal radiated power: 77.6 mW
- Utilization in band from 2500 MHz to 2570 MHz with maximal radiated power: 107.1 mW
- Utilization in band from 880 MHz to 915 MHz with maximal radiated power: 157.4 mW
- Utilization in band from 832 MHz to 862 MHz with maximal radiated power: 162.2 mW
- Utilization in band from 703 MHz to 748 MHz with maximal radiated power: 120 mW

EN 81-28 : 2018

6 SYMBOLES ET PICTOGRAMMES

 Obligation de consulter le manuel	 Obligation générale
 Vêtements de protection	 Protection des yeux
 Casque de protection	 Protection auditive
 Harnais de sécurité	 Chaussures de sécurité
 Gants de protection	 Mise à la terre obligatoire
 Débrancher la prise d'alimentation du secteur	 Débrancher avant d'effectuer une activité de maintenance ou une réparation
 Danger général	 Chute avec dénivellation
 Electricité	 Charge de la batterie en cours
 Interdiction de toucher	 Cas particulier
 Conformité du produit avec la législation européenne relative à ce produit.	 Gestion et traitement des déchets électriques et électroniques.

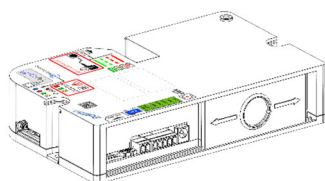
7 RECOMMANDATIONS

 Obligation de consulter le manuel avant de commencer l'installation de cet équipement.
 Les intervenants devront respecter la réglementation relative à la sécurité des travailleurs notamment porter les équipements de protection individuelle, respecter les méthodes de travail préconisées et posséder les compétences de base pour l'installation des produits dans la gaine d'ascenseur.
 Les équipements ont été conçus pour une installation dans un local protégé et en position verticale. Pour garantir leur bon fonctionnement, il convient de les installer dans un tel environnement.
 Utiliser les équipements en respectant l'usage prévu tel que décrit dans le manuel fourni. Une utilisation autre que celle prévue dans leur conception risque de les détériorer ou de les détruire et de mettre en danger les intervenants ou les usagers. La responsabilité d'Amphitech ne saurait être engagée si la destination des équipements n'a pas été respectée.
 Les équipements ne conviennent pas à une utilisation dans les lieux pouvant accueillir des enfants.
 Les équipements doivent être équipés avec un dispositif de déconnexion du réseau 220VAC suivant : disjoncteur Phase + Neutre, 10A, courbe C.
 La longueur du cordon d'alimentation doit être adaptée à l'installation et des cosses de terminaisons doivent être utilisées
 Le conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être raccordé au conducteur de la mise à la terre électrique de l'installation.
 L'équipement CAN GSM02V utilise une batterie rechargeable 12V 0,8Ah AGM Lead acid . Ne pas jeter au feu, ne pas court-circuiter, écraser, démonter, mettre en contact avec l'eau. Respecter la polarité. Son remplacement doit être réalisé par une personne qualifiée et avec une référence identique (voir chapitre 4).
 L'équipement CAN IP01 utilise une batterie rechargeable Li-Ion 3S1P 10,8V 2,6Ah . Ne pas jeter au feu, ne pas court-circuiter, écraser, démonter, mettre en contact avec l'eau. Respecter la polarité. Son remplacement doit être réalisé par une personne qualifiée et avec une référence identique (voir chapitre 4).

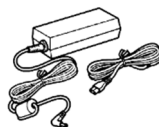
1. CONTENTS

CAN GSM 02V

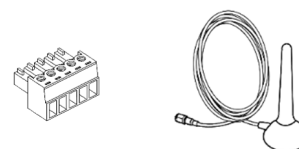
Gateway with built-in battery



220VAC / 15VDC power supply



bus Connector and antenna

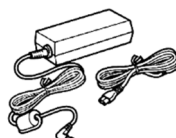


CAN IP01

Gateway with built-in battery



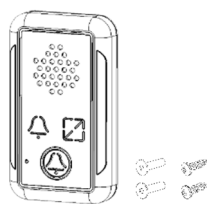
220VAC / 15VDC power supply



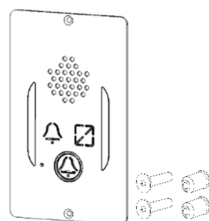
CAN bus and ADT PIT01 connectors



CAN TA1FI4S



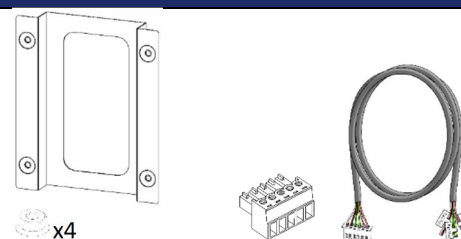
CAN TA1FI4E



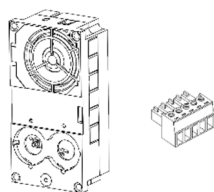
CAN TA14B



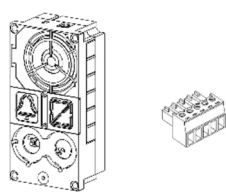
Connector & input/output cable



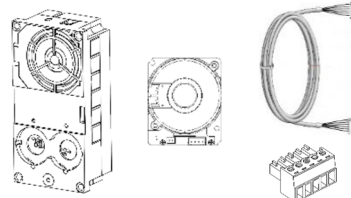
CAN TA001



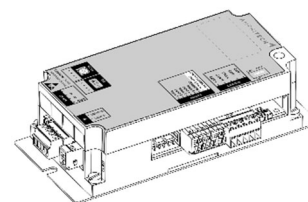
CAN TA003



CAN TAHPM01



SVA4 T01-CAN



CAN PIT01



ADT PIT01



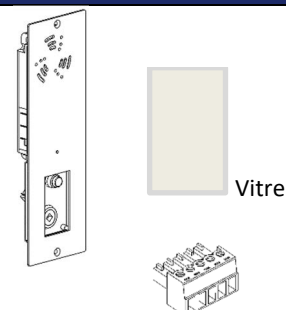
ADT TA05



CAN MR01



CAN FF01F



Vitre

2. RECOMMENDATIONS



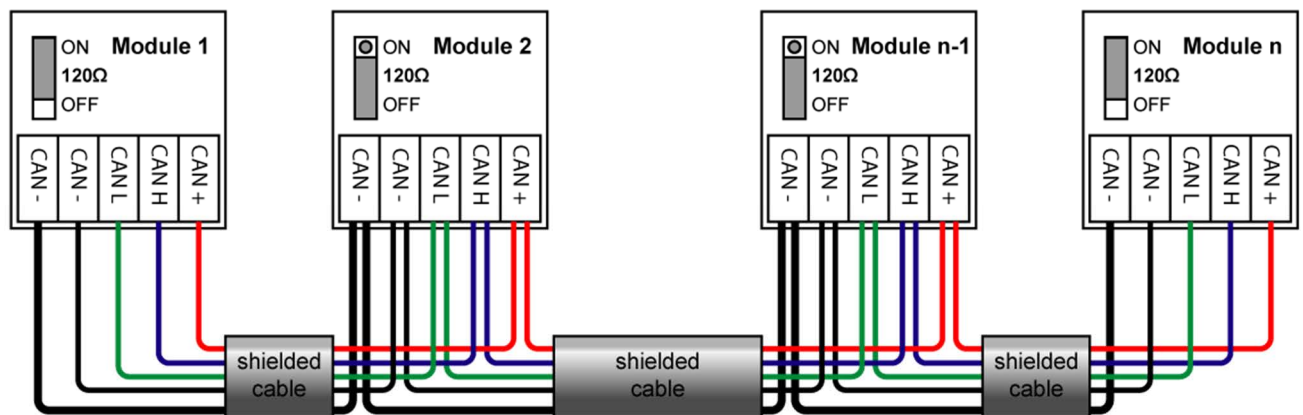
The manual must be consulted before starting the installation of this equipment.



The usual precautions must be observed for the passage of the cables.



The use of a shielded cable with a minimum of 4 conductor (AWG23, 0.25mm²) twisted pairs and adapted to its use is recommended for the connection of the different modules according to the following diagram.



Each end of the CAN network must be closed by the 120 Ω resistor (ON position).



The maximum total length of the CAN network must not exceed 100m.



It is recommended to position the Gateway vertically (label reading).



CAN GSM02V :

- The SIM card (Mini SIM 3FF) is not supplied with the KIT.
- SMS must be activated on the SIM card subscription to operate the basic system configuration.
- Internet access is required on the SIM card subscription to use the full system configuration with ASM-Portal.
- The configuration of the installation is done:
 - o By SMS = simplified configuration
 - Or
 - o Via the ASM-Portal = full configuration via the flash code on the Gateway and a smartphone with internet access.



CAN IP01 :

- The support of the installation's IT/telecom network administrator is essential if the gateway is to be commissioned correctly.
- The installation is configured on the CAN IP01 Gateway using the on-board web server (access via web browser).
- When correctly connected and configured, the system can be used to make voice, test and technical calls internally and/or to call centres equipped with the simplified Amphitech DTMF protocol, Amphitech SIP protocol.



There is no local configuration to be performed on CAN terminals. Configuration is only carried out on the GSM or IP gateways.



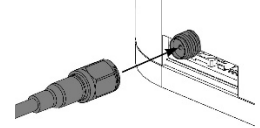
Operating temperature range : -20°C to + 40°C

3. INSTALLATION - CONNECTION - COMMISSIONING - TESTING

3.1 CAN GSM02V

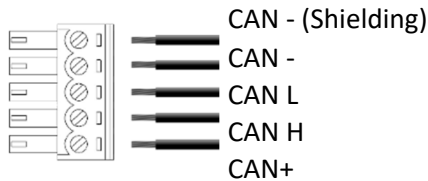
- ① Place the gateway in the upper position of the building (Shaft overhead or machine room).

Fix the gateway with 4mm diameter screws and in the direction of the label reading.



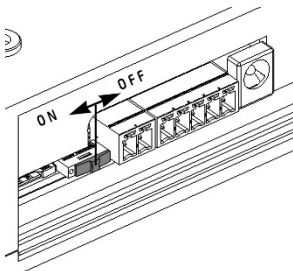
- ② Connect and position the external antenna on a metal surface.

- ③ Connect the CAN BUS wires to the supplied connector.

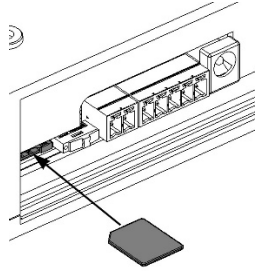


The shielding of the cable must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.

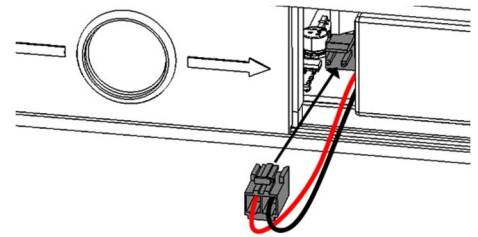
- ④ If the Gateway is one end of the CAN bus, set the 120 switch Ω to ON.



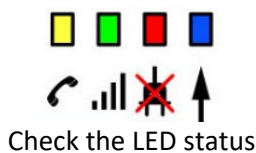
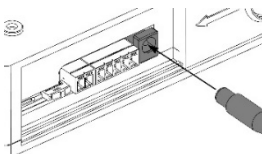
- ⑤ Insert the SIM card (3FF format) in the dedicated slot.



- ⑥ Connect the battery (the Gateway is not yet commissioning).



- ⑦ Connect the external power supply of the gateway.

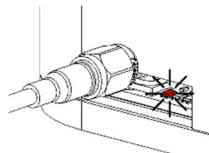


Check the LED status

1. The LED should flash.

2. The product is being initialized:

The LED is permanently on, the green LED is flashing.



- ! The red, green and yellow LEDs flash rapidly, there is an anomaly with the SIM card.

- ⑧ Wait for the LED to go out.



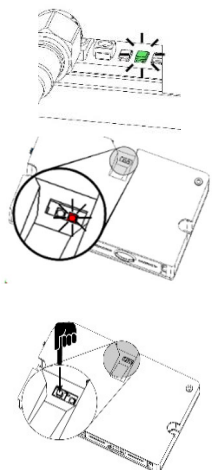
The green LED indicates the reception quality of the network.

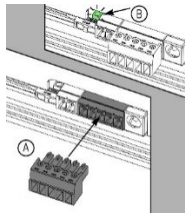


The battery LED is red = battery anomaly!



Once the gateway is in service, pressing the button ≥ 5 seconds performs the battery failure test according to §6.3.4 of EN 81-28: 2018.



**9** Insert the plug-in terminal block (A) of the previously wired CAN BUS.

Requirement: CAN devices must be connected before they can be identified by the Gateway.



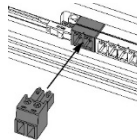
LED (B) flashes **green** = device connection **OK**



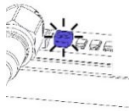
LED (B) flashes **red** = device connection **KO**

10 Option : ADT PIT 01

Fit the plug-in terminal block of the ADT PIT01, which has been wired beforehand. Observe the correct polarity.



The ADT PIT01 adt LED should be red.

**11** Gateway configuration

The blue LED flashes, the FREEASM service can be used , scan the flash code.



The blue one does not flash, the service is not accessible (@ subscription, network?), only the simplified configuration by SMS is possible.



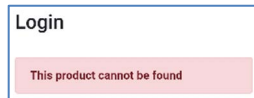
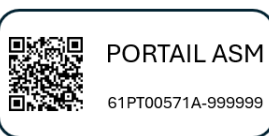
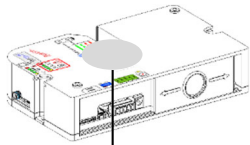
Configuration by PORTAL-ASM



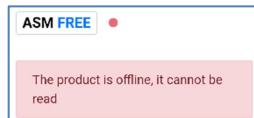
To use this configuration mode:

- ⇒ the blue LED of the GSM CAN Gateway must be flashing.
- ⇒ the smartphone must have @ access.

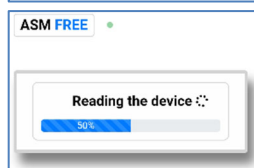
- With the smartphone, scan the access datamatrix code on the GSM CAN Gateway.



✗ The GSM Gateway is not available on the server.



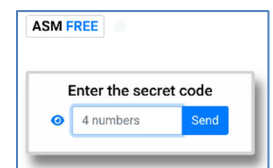
✗ The GSM Gateway is no longer connected to the server.



✓ The GSM Gateway is available.

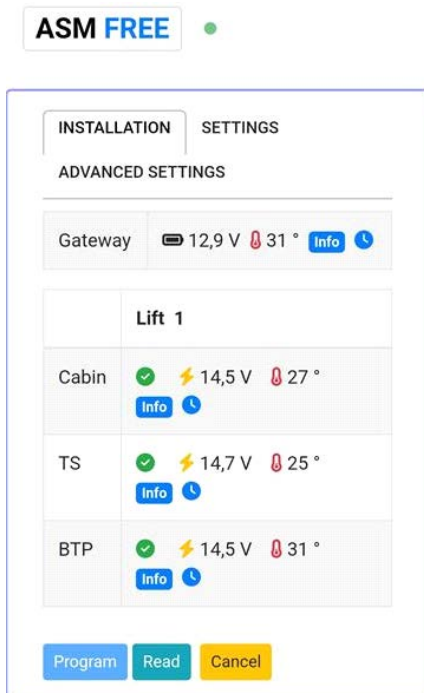


1 min max



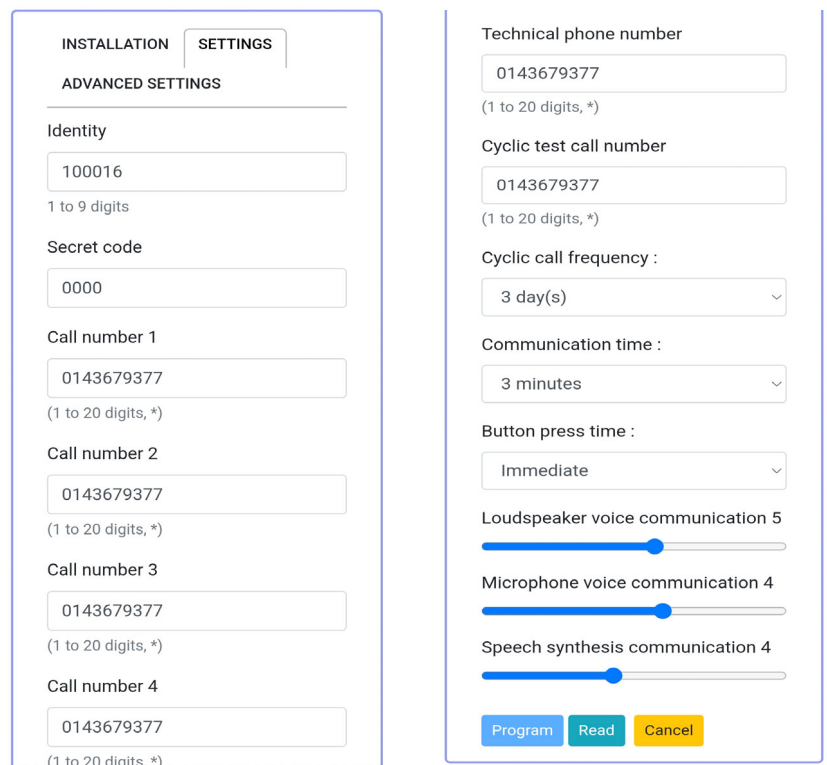
- Enter the product secret code to access the settings (by default 0000).

- Access to the system configuration.



This screen is informative and displays all the connected peripherals connected with vital information.

- Access to the basic parameters of the remote alarm.



This screen allows you to configure the parameters necessary for the proper functioning of the remote alarm.



The button **Info** allows to display the technical information of the modules.

Adding the code * to the telephone number allows you to make an alarm call with the voice activated in the lift car for example to a single telephone.



5 Access to the advanced parameters of the remote alarm

The parameters of this tab allow you to customize the configuration of the installation (use of the external button, PIT discrimination input,...)

The button **Program** allows you to save the settings in the product.

The button **Read** allows to view the parameters of the product.

The button **Cancel** allows you to delete the parameters entered in the fields.

i The PIT identity will use the same identity used by the TA by default. It can be customized independently of the TA if needed.

6 Product registration on the PORTAL-ASM.

It is possible to save the parameters previously set on the PORTAL-ASM by associating the telephone number of the CAN GSM02V

Gateway and pressing the button **Save device**.

It will then be possible to connect directly to the CAN GSM02V gateway through the FREEASM service of the portal by entering the phone number of the SIM card.

<https://portail.amphitech.fr/>

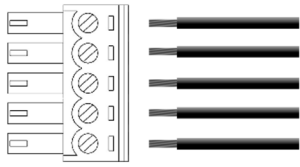
It is also possible to save the product and its configuration on your account previously created to access to additional services.

Please get in touch with the Amphitech sales department for the creation of your account.

3.2 CAN IP01

① Fix the gateway vertically using 4 mm diameter screws and plugs adapted to the support, close to the installation's mains cable and close to a 220VAC power source (lift machinery, top of shaft).

② Connect the CAN BUS wires to the supplied connector



CAN - (Shielding)

CAN -

CAN L

CAN H

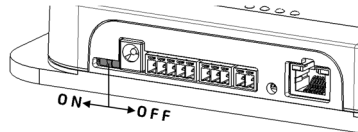
CAN+



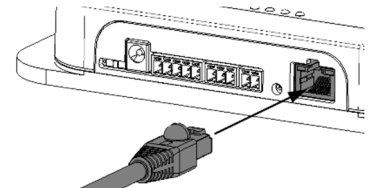
The shielding of the cable must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.



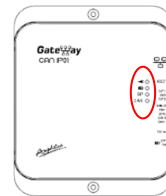
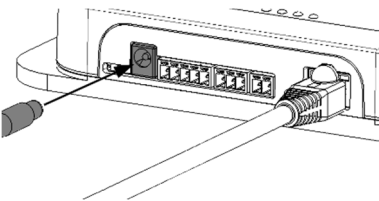
③ Connect the battery (the Gateway is not yet commissioning)



④ Connect the network cable



⑤ Connect the external power supply of the gateway.



The 4 LEDs light up for 2 seconds to confirm that the Gateway has been initialised.



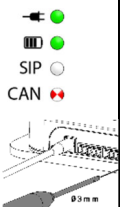
Wait for the gateway configuration message "Static IP address 192.168.0.2" to be announced in English, confirming the end of gateway initialisation (the LEDs may change state during this time).



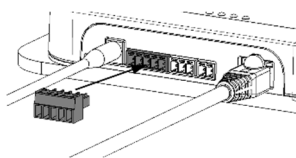
At the end of initialisation, the CAN LED should be flashing red while waiting for the CAN peripherals to be connected.



Press the reset button briefly to broadcast again the Gateway configuration.



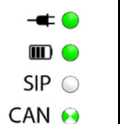
⑥ Insert the plug-in terminal block of the previously wired CAN BUS.



The CAN LED should be flashing green.



If the CAN LED flashes red, check that the CAN devices are connected to the BUS.

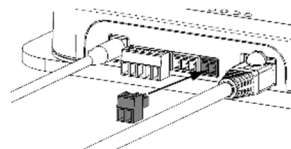


⑦ Option : ADT PIT 01

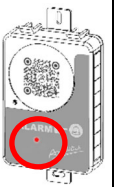


Connect the connector of the ADT PIT01 option previously wired.

Observe the correct polarity.



The red LED on the ADT PIT01 must be red.

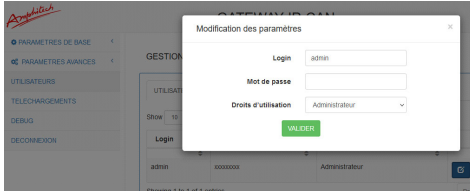


Web server configuration

 The CAN IP01 Gateway is delivered by default in **Static mode** with the IP address **192.168.0.2**.

Enter the IP address of the CAN IP01 Gateway in a web browser and connect with : login : **admin**
password :

admin!



 We recommend that you change this password when you log on for the first time, using a minimum of 10 alpha-numeric characters, alternating upper and lower case, plus one or more special characters.

The home page opens showing the configuration of connected and present products.

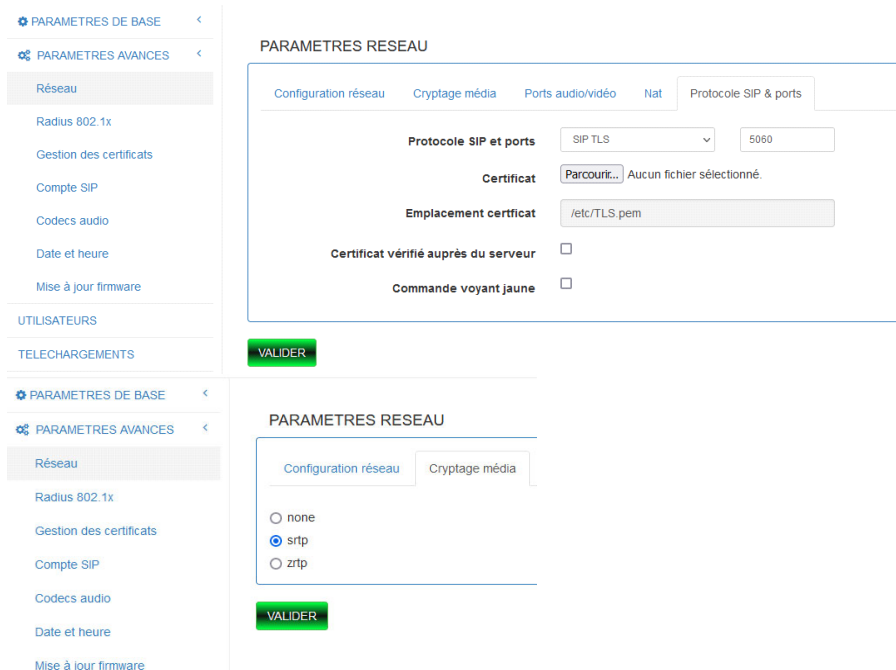
The button  takes you to the gateway and network configuration summary.

The button  gives direct access to the simplified configuration (recommended).

The button  is used to access the advanced configuration.

The button  takes you back to the home page.

Security



To secure your communications, it is **essential** to activate a ZRTP or SRTP encryption system in conjunction with SIP TLS.

 Without encryption, your audio communications to the phones could be intercepted by a third party.

For maximum security, we recommend that you use 802.1x authentication on your network.

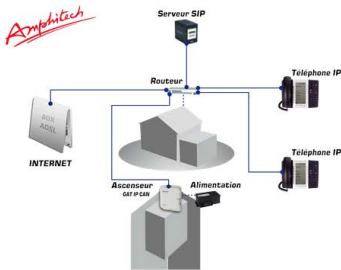
Commissioning with simplified configuration.



< Précédent

> Suivant

CONFIGURATION RESEAU



Configuration réseau

Statique

Adresse IP

192.168.0.150

Masque de sous réseau

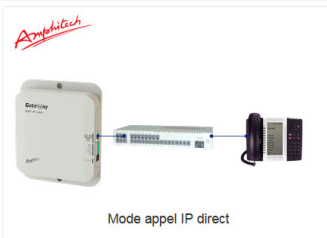
255.255.255.0

< Précédent

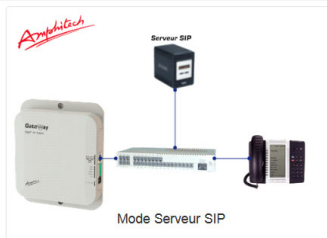
> Suivant

CONFIGURATION SIP

Sélectionner le mode d'utilisation



Mode appel IP direct



Mode Serveur SIP

< Précédent

> Suivant

MODE IPBX

Paramètres ipbx

Serveur SIP

192.168.0.252

Identifiant utilisateur

Nom d'utilisateur

1101

Mot de passe

Liste des numéros d'appel



9554		sip:9554@192.168.0.252	
1002		sip:1002@192.168.0.252	



< Précédent

> Suivant

Affectation des numéros



Alarme cabine

Identité

5522

Fréquence test cyclique

3 jours

Numéro vocal 1

9554

Numéro test cyclique

9627

Numéro vocal 2

1002

Numéro technique

9627



Module PIT

Identité

8855

Fréquence test cyclique

Inactif

Numéro vocal 1

Numéro test cyclique

Numéro vocal 2

Select Static or DHCP network configuration:

Press the button  to continue configuration

Select the SIP operating mode :

- direct call mode (Peer to Peer) or
- with SIP server (IPBX)

Example with IPBX

Create/add contacts (numbers to call) using the form accessible via the button .

Press the button  to continue configuration.

Enter the information required for the TA to operate correctly in accordance with EN 81-28. (Identity, voice number, etc.).



The ADT PIT01 module uses the same parameters as the TA by default. It is always possible to customise them if required.

Press the button  to continue configuration.

← Précédent → Suivant

VISUALISATION DES PARAMÈTRES

Paramètres réseau

Configuration réseau	static
Adresse IP	192.168.0.150
Masque de sous réseau	255.255.255.0

Configuration SIP

Mode IPBX	☒
Nom d'utilisateur	1101
Identifiant utilisateur	
Identité SIP	sip:1101@192.168.0.252:5060

Paramètre TA

Identité	5522
Numéro vocal 1	9554
Numéro vocal 2	1002
Numéro technique	9627
Numéro test cyclique	9627
Fréquence test cyclique	3 jours

Paramètres PIT

Identité	8855
Numéro vocal 1	9554
Numéro vocal 2	1002
Numéro test cyclique	9627
Fréquence test cyclique	Inactif

APPLIQUER

A final screen displays the complete configuration for checking before validation.

If necessary, use the button ← Précédent to return to the previous screens for correction.

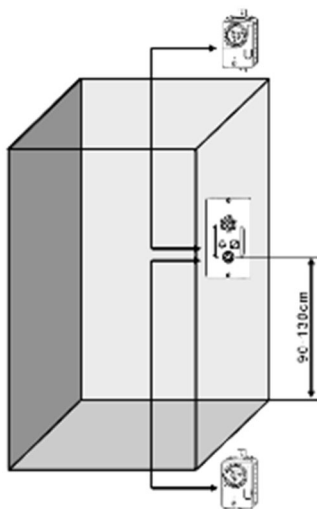
Press the button APPLIQUER to confirm and save the configuration.

The gateway is initialized again, the IP address message is broadcast and the installation is operational.

i Additional parameters (audio settings, codecs, etc.) can be accessed in advanced configuration mode.

i When operating behind an IPBX, correct registration to the SIP account is indicated by the Gateway's green SIP LED (during a call, the LED flashes).

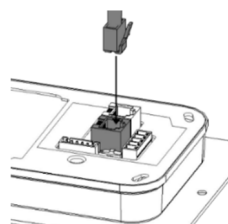
3.3 CAN TA1Fix, CAN TAI4B



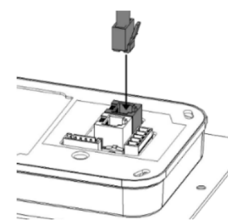
1

Fit ADT TA05 modules (if used).

Make the cords available in the cabin (pendant + modules ADT TA05).



ADT TA05
UNDER THE LIFT
CAR



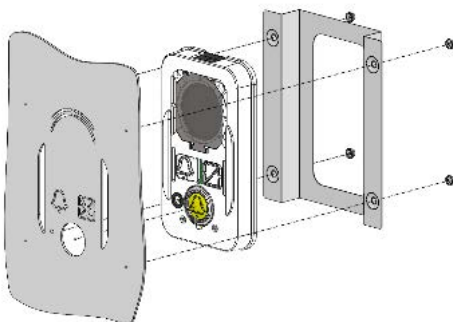
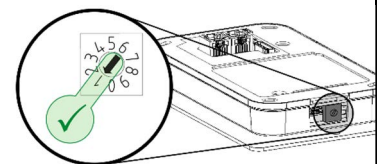
ADT TA05
TOP OF THE
LIFT CAR

2

Prepare the integration of the CAN Tax in the car in accordance with regulations.

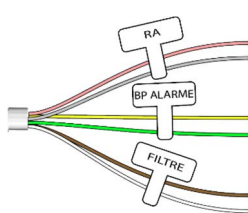


The car module address must be 1.



For version CAN TAI4B: Use of the support for rear assembly with prior machining of the COP.

- 3 If necessary, connect the required inputs/outputs using the cable supplied.



Alarm report

Existing alarm button

Call filtering



Open-collector transistor output activated when button is pressed.

(24VDC/200mA max)



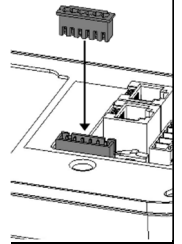
Alarm button input available as contact or voltage (5 to 30VDC).

Requires configuration

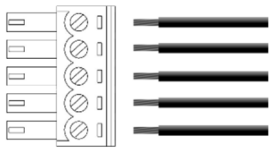


Filter input associated with the alarm button in contact or voltage (5 to 30VDC).

Requires configuration



- 4 Connect the pendant wires to the plug-in terminal block supplied.



CAN - (Shielding)

CAN -

CAN L

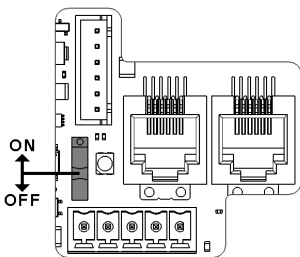
CAN H

CAN+

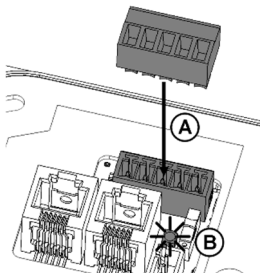


The shielding of the cable must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.

- 5 If the TA CAN is one of the ends of the CAN bus, set the 120 selector Ω to ON.



- 6 Fit the terminal block (A) :



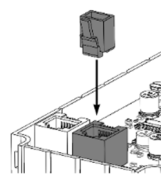
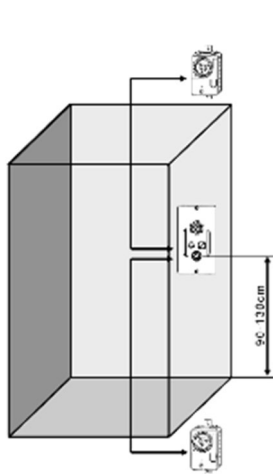
If there is no power at the terminal block, the LED (B) does not light up. The correct operation of the module will be checked after the Gateway has been powered up.

If the power supply is present on the terminal block, the LED (B) should light up red and then flash green if the CAN BUS is correctly connected to the Gateway.

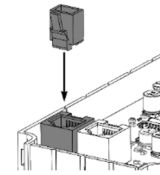
- 7 Configuration is carried out entirely from the gateway.

3.4 CAN TA001, CAN TA003, TAHPM01

- 1 Fit modules ADT TA05 (if used).
Make the cords available in the cabin (pendant + modules ADT TA05).

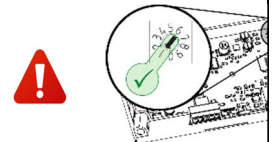
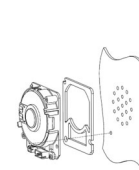
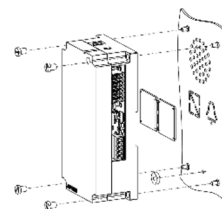
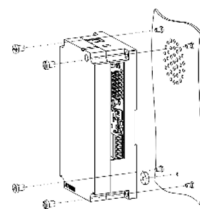


ADT TA05
UNDER OF THE LIFT CAR



ADT TA05
TOP OF THE LIFT
CAR

- 2 Prepare for cabin integration depending on the type of model and in accordance with regulations.



The car module
address must be set
to 1.

The microphone must be positioned in line with a hole in the cab with the seal.

- 3 If necessary, connect the required inputs/outputs

0 V	13	14	0 V
RA	11	12	0 V
N.C.	09	10	ECS
+	07	08	-
+	05	06	-
+	03	04	-
+	01	02	-

Alarm report
(Pin : 11 & 12)



Open-collector transistor output activated for the duration of the button press.

(24VDC/100mA max)

External emergency
lighting (Pin : 10 & 14)



Open-collector transistor output activated while main power supply is off.

(24VDC/100mA max)

external green pictogram
(Pin : 07 & 08 ; 13)



Green Pictogram control with
external power supply
common to + or -.

(24VDC/200mA max)

external yellow
pictogram (Pin : 05 & 06 ;
13)

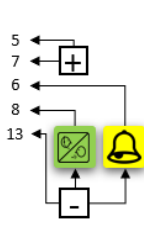
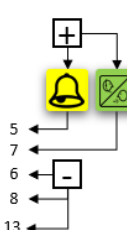


Yellow Pictogram control with
external power supply
common to + or -.

(24VDC/200mA max)

Common +

Common -



Call filtering
(Pin : 03 & 04)



Filter input associated with the alarm button in contact or voltage (5 to 30VDC).

Requires configuration

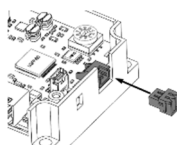
Existing alarm button
(Pin : 01 & 02)



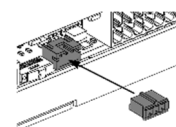
Alarm button input available as contact or voltage (5 to 30VDC).

Requires configuration

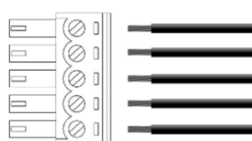
- 4 Connect the inductive loop antenna (PAT02, IAT02 or IAT03).



- 5 Option: Connect Amphitech Display CAN D05E.



- 6 Connect the pendant wires to the plug-in terminal block supplied.



CAN - (Shielding)

CAN -

CAN L

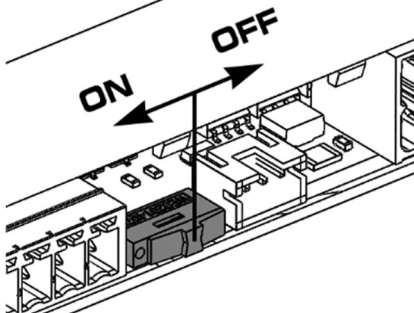
CAN H

CAN +



The shielding of the cable must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.

- 7 If the TA CAN is one of the ends of the CAN bus, set the 120 selector Ω to ON.

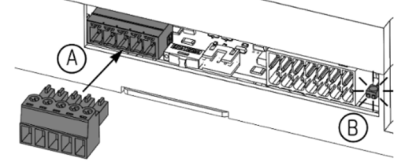


- 8 Fit the terminal block (A) :



If there is no power at the terminal block, the LED (B) does not light up. The correct operation of the module will be checked after the Gateway has been powered up.

If the power supply is present on the terminal block, the LED (B) should light up red and then flash green if the CAN BUS is correctly connected to the Gateway.

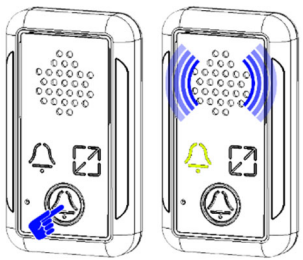


- 9 Configuration is carried out entirely from the gateway.

3.5 TEST OF THE TELEALARM MODULES: CAN TA1FI4x, CAN TA001, CAN TA003 & CAN TAHPM01

Once the parameters have been correctly configured:

- 1 Press the call button for 3 seconds.



Activation of the yellow pictogram and the beep from the loudspeaker confirm that the alarm has been registered.

The patience message is played over the loudspeaker while the call is being handled.

- 2 During voice communication with the call centre :



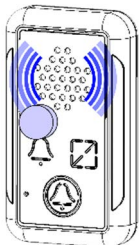
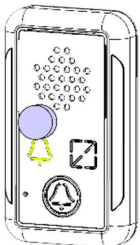
Check that the call location is correctly identified.

Check that the green pictogram is active.

Check the audio quality of voice communication.

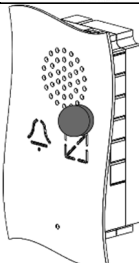
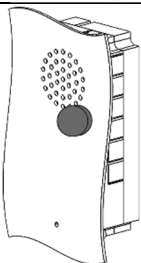
Check the operation of the inductive loop using the dedicated tool.

- 3 Carry out local end of alarm :

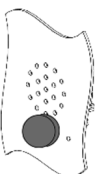


Position the magnet to turn off the yellow pictogram and wait for the beep from the loudspeaker.

Make the voice call, and check that both pictograms go out at the end of the voice call.



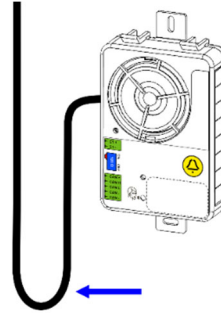
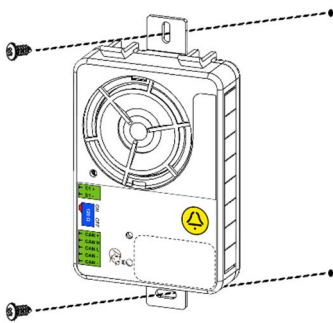
Magnet position for CAN TA001 & CAN TA003 modules.



Magnet position for CAN TAHPM01 module.

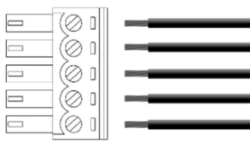
3.6 CAN PIT01

- 1 Fix the CAN PIT01 to the support at the bottom of the pit.



Make a loop with the connecting cable.

- 2 Connect the pendant wires to the plug-in terminal block supplied.



CAN - (Shielding)

CAN -

CAN L

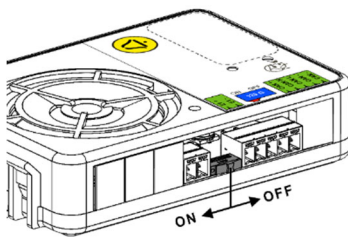
CAN H

CAN +

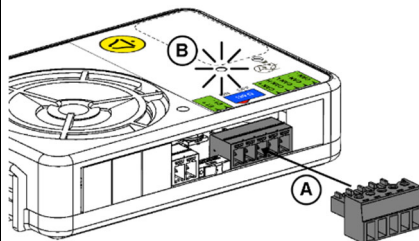


The shielding of the cable must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.

- 3 If CAN PIT01 is one of the ends of the CAN bus, set the 120 selector Ω to ON.



- 4 Fit the terminal block (A).



If there is no power at the terminal block, the LED (B) does not light up. The correct operation of the module will be checked after the Gateway has been powered up.

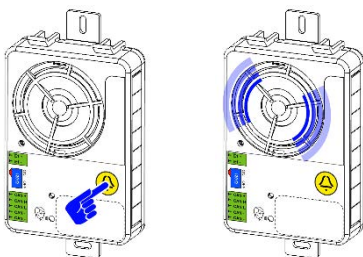
If the power supply is present on the terminal block, the LED (B) should light up red and then flash green if the CAN BUS is correctly connected to the Gateway.

- 5 Configuration is carried out entirely from the gateway.

Testing the module

Once the parameters have been correctly configured :

- 1 Press the call button for 3 seconds.



Activation of the beep from the loudspeaker confirm that the alarm has been registered.

- 2 During voice communication with the call center:



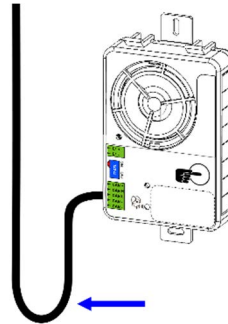
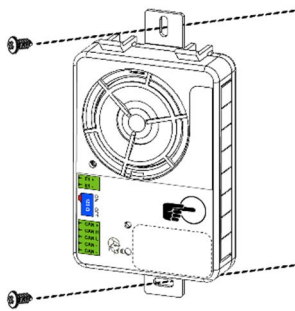
Check that the call location is correctly identified.

Check that the green pictogram is active.

Check the audio quality of voice communication.

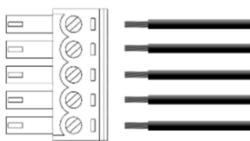
3.7 CAN MR01

- 1 Fix the CAN MR01 to the dedicated support.



! Make a loop with the connecting cable.

- 2 Connect the pendant wires to the plug-in terminal block supplied.



CAN – (Shielding)
CAN -
CAN L
CAN H
CAN +

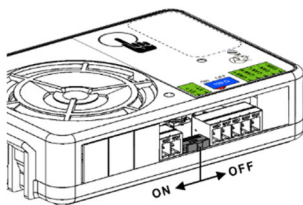


The shielding of the cable must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.

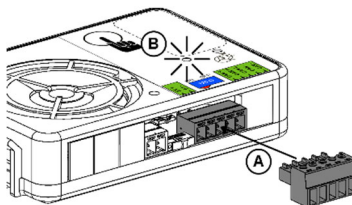


Adding the CAN MR01 module on the bus (with or without CAN FFxx) requires the use of the BAS 1206C02 additional power supply. Connect the +12VDC of the power supply to CAN + and the 0VDC of the power supply to CAN -.

- 3 If CAN MR01 is one of the ends of the CAN bus, set the 120 selector Ω to ON.



- 4 Fit the terminal block (A).



If there is no power at the terminal block, the LED (B) does not light up. The correct operation of the module will be checked after the Gateway has been powered up.

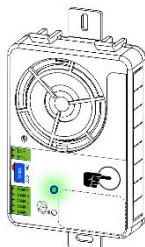
If the power supply is present on the terminal block, the LED (B) should light up red and then flash green if the CAN BUS is correctly connected to the Gateway.

- 5 Configuration is carried out entirely from the gateway.

Testing the module

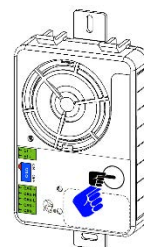
Once the parameters have been correctly configured :

- 1 Press the call button for 1 second.



Activation of the beep in the loudspeaker confirms that the call has been accepted.

The green light is on.



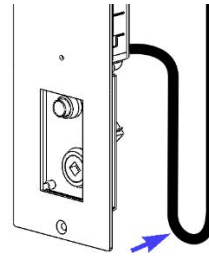
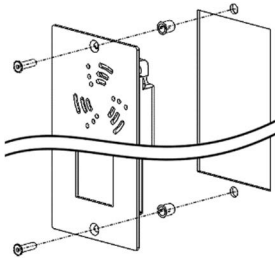
- 2 Hold down the button to speak to the car.
3 Release the button to listen.

- i** Communication stops automatically after one minute without the action on the button.

- With an FF01x firefighters CAN module communicating on the network, the MR01 CAN module is automatically added to the communication.

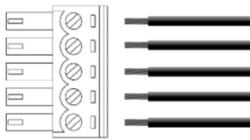
3.8 CAN FF01F

- 1 Fix the CAN FF01F to the dedicated support.



Make a loop with the connecting cable.

- 2 Connect the pendant wires to the plug-in terminal block supplied.

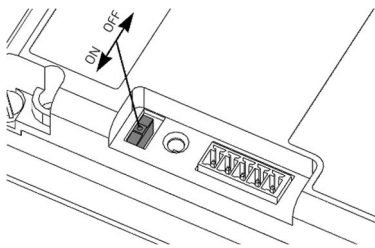


CAN – (Shielding)
CAN -
CAN L
CAN H
CAN +

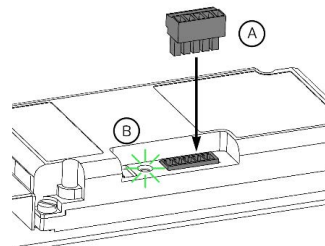


The shielding of the cable must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.

- 3 If CAN FF01F is one of the ends of the CAN bus, set the 120 selector Ω to ON.



- 4 Fit the terminal block (A)



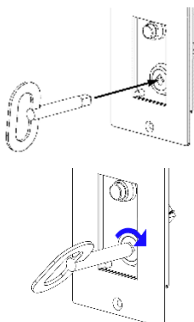
If there is no power at the terminal block, the LED (B) does not light up. The correct operation of the module will be checked after the Gateway has been powered up. If the power supply is present on the terminal block, the LED (B) should light up red and then flash green if the CAN BUS is correctly connected to the Gateway.

- 5 Configuration is carried out entirely from the gateway.

Testing the module

Once the parameters have been correctly configured :

- 1 Establishing communication with the car module.



Insert and turn the fire key.

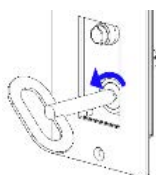
Activation of the beep in the loudspeaker confirms that the call has been accepted.

- 2 With the key still activated.



Full-duplex operation without the button or half-duplex operation with the button.

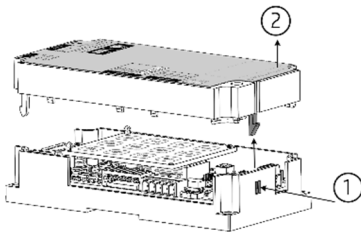
- 3 End communication.



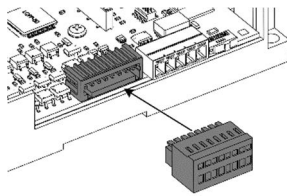
Turn the fire key in the opposite direction to stop communication.

3.10 SVA4 T01-CAN

- 1 Open the cover to access internal connectors



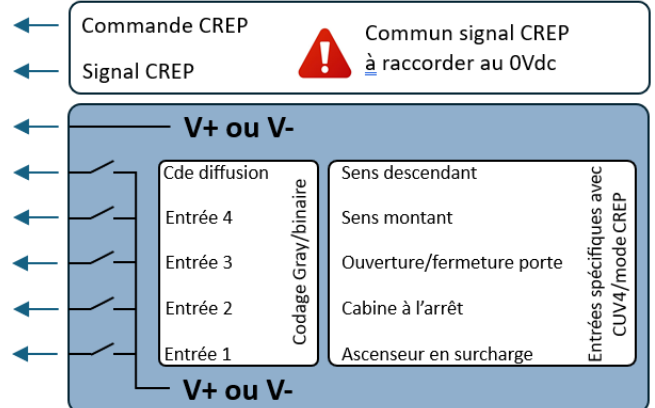
- 2 Connect the inputs to the terminal block and insert the terminal block.



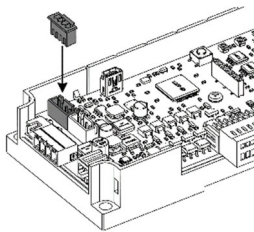
CREP signal/control voltage: 12 to 24Vdc
Input voltage: 5 to 24Vdc



CREP mode: the presence or absence of voltage on the inputs activates diffusion.



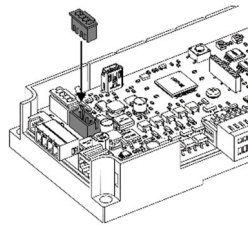
- 3 Connect the U sensor connector if used



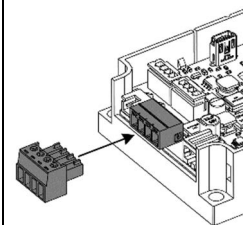
Refer to manual 453 for installation of the U sensor.



- 4 Connect the cab display connector if used



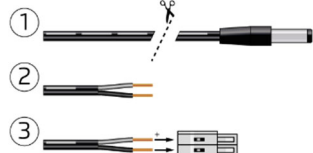
- 5 Connect the wires of the bearing displays if used.



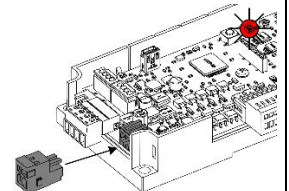
- 6 Connect the power supply wires to the plug-in terminal block, making sure they are polarised, and fit the terminal block.



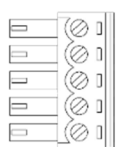
Using an ALIM 1512 power supply



The internal LED should light up and flash red.



- 7 Connect the CAN BUS wires to the plug-in terminal block supplied.

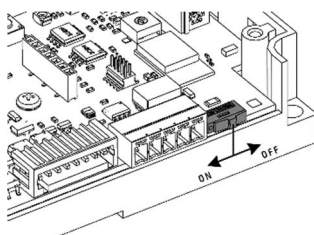


CAN - (Shield)
CAN -
CAN L
CAN H
CAN+

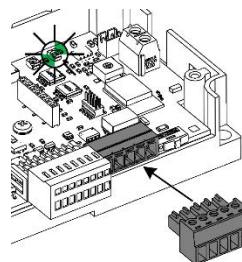


The cable shield must not be connected to the electrical earth or touch an earthed component.

- 8 If the CAN SVA01 is one of the ends of the CAN bus, set the 120 selector to ON.



- 9 Install the CAN bus terminal block



If the gateway is not connected, the internal LED flashes red.

If the gateway is connected, the internal LED flashes green and the Bluetooth connection can be used for commissioning.

Commissioning

Requirements



- You will need a smartphone/tablet with **Android 5.0 or higher / IOS 12.0 or higher**, and **at least Bluetooth 5**. The Toolcan application is available on the markets.
- The TA CAN module and the Gateway must be connected and operational.
- The CUV4 sensor must be installed and connected before it can be used.**

The Tool-CAN application and detection of the SVA4 T01-CAN module

1 Install the application from markets :



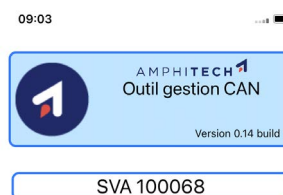
2 Open the application and go to the cabin to commission it.



3 Run the scan to display the products present



4 Select the ID of the product you wish to connect to



Several products may appear in the vicinity of lifts; choose the one that suits your appliance.

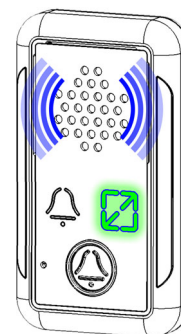
Product connection



Enter the secret code
(0000 by default)



Access to the home screen

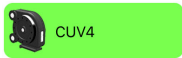


Synchronisation
message announced

Green light flashes

Commissioning the floor announcer (Example with UV4 sensor)

→ Check status of CUV4 sensor:

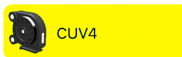


The sensor is connected and synchronised



The sensor is not connected

⇒ Connect the sensor and position the lift at the synchronisation level



The sensor is connected but not synchronised

⇒ Position the lift on the synchronisation floor



Press the SVA icon to start initial commissioning



Select the position sensor used for initial commissioning

Confirm by pressing OK



Select the lowest level in the installation.

Confirm by pressing OK

Complete the fields then OK after each entry

→ The OK light turns green



Back to previous page

Home

Back to main menu

Déconnexion

Exit the application



Select the number of levels in the installation.

Confirm by pressing OK



Select door input management if connected

Confirm by pressing OK



Close the cabin door and save the status **Door closed**

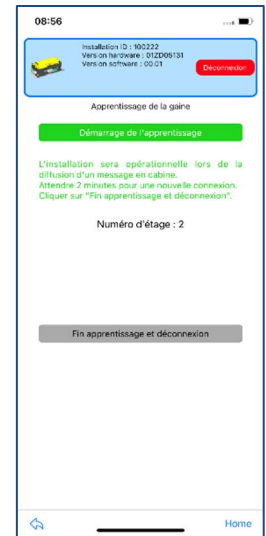
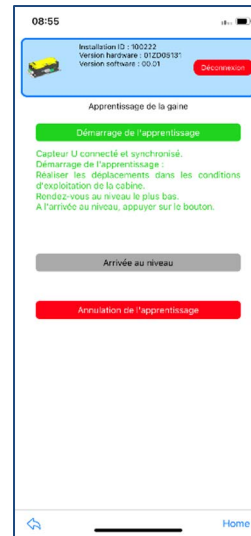
open the cabin door and check door open status



This step is essential to complete the learning process and to ensure that the door sensor is working properly.



Flashing yellow light indicates learning mode



Go to the 'Lift shaft learning' menu and start learning;

Follow the instructions to the end of the training course

⇒ At the end of the learning process, the application automatically disconnects from the SVA module and the message 'Service operational' is announced in the cabin. The system is operational and can be tested

If the message '**Service not operational**' is announced, log in again to restart commissioning.

4. REPLACING THE BATTERIES

Replacing the CAN GSM02V battery



Before any intervention, disconnect the equipment from the main power supply.



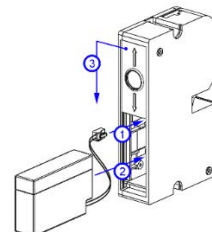
According to manufacturers' data, the lifetime of the battery is estimated at 4 years. Several parameters have a direct influence on this life:

- ⇒ Ambient temperature.
- ⇒ Quantity of charges and discharges.
- ⇒ The quality of the charging current.
- ⇒ The depth of discharge and compliance with the cut-off voltage.

The Amphitech GSM module takes all these parameters into account to limit premature battery lifetime.

An identical battery should be used for the replacement: **12V 0.8Ah AGM Lead acid**.

- 1 With all terminals disconnected, access the battery compartment by sliding the cover upwards (3).
- 2 Disconnect the battery and remove the battery from the battery compartment.
- 3 Insert and connect the new battery, close the cover.



Replacing the CAN IP01 battery



Before any intervention, disconnect the equipment from the main power supply.



According to manufacturers' data, the lifetime of the battery is estimated at 4 years. Several parameters have a direct influence on this life:

- ⇒ Ambient temperature.
- ⇒ Quantity of charges and discharges.
- ⇒ The quality of the charging current.
- ⇒ The depth of discharge and compliance with the cut-off voltage.

The Amphitech GSM module takes all these parameters into account to limit premature battery lifetime.

An identical battery should be used for the replacement: **MGL00873 (Batterie LI-ion 3S1P 10,8V 2,6Ah)**

- 1 With all the terminals disconnected, access the internal battery compartment by unscrewing the 4 screws at the back of the case.
- 2 Disconnect the battery and remove it from its housing.
- 3 Insert and connect the new battery and close the case.



5. GUIDELINES AND STANDARDS

The CAN Amphitech products complies with the following Directives and Standards :

2014/30/UE: Electromagnetic Compatibility directive (EMC)

2014/33/UE: Lifts

2014/35/UE: Low voltage directive

2014/53/UE: Radio Equipment directive

2G :

- Utilization in band from 880 MHz to 915 MHz with maximal radiated power: 871 mW
- Utilization in band from 1710 MHz to 1785 MHz with maximal radiated power: 219 mW

3G :

- Utilization in band from 1920 MHz to 1980 MHz with maximal radiated power: 128.8 mW
- Utilization in band from 880 MHz to 915 MHz with maximal radiated power: 158.5 mW

4G :

- Utilization in band from 1920 MHz to 1980 MHz with maximal radiated power: 166 mW
- Utilization in band from 1710 MHz to 1785 MHz with maximal radiated power: 77.6 mW
- Utilization in band from 2500 MHz to 2570 MHz with maximal radiated power: 107.1 mW
- Utilization in band from 880 MHz to 915 MHz with maximal radiated power: 157.4 mW
- Utilization in band from 832 MHz to 862 MHz with maximal radiated power: 162.2 mW
- Utilization in band from 703 MHz to 748 MHz with maximal radiated power: 120 mW

EN 81-28 : 2018

6. SYMBOLS AND PICTOGRAMS

 Refer to instruction manual/booklet	 General mandatory sign
 Wear protective clothing	 Wear eye protection
 Wear head protection	 Wear ear protection
 Wear a safety harness	 Wear foot protection
 Wear protective gloves	 Connect an earth terminal to the ground
 Disconnect mains plug from electrical outlet	 Disconnect before carrying out maintenance or repair
 General warning	 Drop or fall hazard
 Electricity hazard	 Battery charging
 Do not touch	 Particular case
 Compliance of the product with the relevant European legislation.	 Management and treatment of electrical and electronic waste.

7. GUIDELINES

 The manual must be consulted before starting the installation of this equipment.
 Workers will be required to comply with worker safety regulations, including wearing personal protective equipment, following recommended work methods, and possessing the basic skills for installing products in the lift shaft.
 The equipment has been designed for installation in a protected room in an upright position. To ensure proper operation, it should be installed in such an environment.
 Use the equipment for its intended purpose as described in the manual provided. Any use other than that intended in its design risks deteriorating or destroying it and endangering the operators or users. Amphitech cannot be considered responsible if the equipment has not been used for its intended purpose.
 This equipment is not suitable for use in areas where children may be present.
 This equipment must be equipped with the following main disconnecting device: Phase + Neutral circuit breaker, 10A, curve C.
 The length of the supply cable must be adapted to the installation and termination plugs must be used.
 The equipment earth cable must be connected to the electrical earth cable of the installation.
 Equipment CAN GSM02V uses a 12V 0.8Ah AGM Lead acid rechargeable battery. Do not dispose of in fire, short circuit, crush, disassemble, or come into contact with water. Respect the polarity. Its replacement must be carried out by a qualified person and with an identical reference (see chapter).
 Equipment CAN IP01 uses a rechargeable Li-Ion 3S1P 10.8V 2.6Ah battery. Do not dispose of in fire, short circuit, crush, disassemble, or come into contact with water. Respect the polarity. Its replacement must be carried out by a qualified person and with an identical reference (see chapter).



1. CAN GSM02V



1, rue Robert et Sonia Delaunay

75011 Paris

+33 1 43 67 98 09

www.amphitech.fr

info@amphitech.fr

EU Declaration of Conformity
Déclaration de conformité UE
EU-Konformitätserklärung
Declaración de conformidad UE
Declaração UE de conformidade

Amphitech,

Declare under our sole responsibility that the following product:

Déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit suivant:

Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Produkt:

Declaramos, bajo nuestra única responsabilidad, que el siguiente producto:

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

Product/Produit/Produkt/Producto/Produto	Gateway GSM
Description/Description/ Beschreibung/ Descripción/ Descrição	GSM 4G VoLTE Gateway for CAN telealarm Amphitech Gateway GSM 4G VoLTE pour les Télé-alarmes CAN Amphitech GSM 4G VoLTE Gateway für Amphitech CAN Telealarms Interfaz GSM 4G VoLTE para Telealarmas CAN de Amphitech Interface GSM 4G VoLTE para Telealarmas CAN de Amphitech
Type/Type/ Modell/Tipo	CAN GSM02V
Part number/Référence/ Artikelnummer/Referencia/Referência	A316RRxxxx

Complies with the applicable requirements of European directives:

Est conforme aux exigences applicables des directives européennes:

Die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt:

Cumple con los requisitos aplicables de las directivas europeas:

Está em conformidade com os requisitos aplicáveis das diretivas da UE:

2011/65/UE	Hazardous substances (RoHS)
2014/33/UE	Lifts and safety components for lifts
2014/53/UE	Directive for radio equipment (RED)

Harmonized standards, Normes harmonisées, Harmonisierte Standards, Normas harmonizadas:

- EN 12013:2020
- EN 12016:2013
- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-32 V1.2.1
- EN 62311:2008
- EN 301 511 V12.3.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 301 908-1 V15.2.1
- EN 62368-1:2014 + A11:2017
- EN 81-28:2022

Notified body Emitech (0536) has carried out the conformity assessment in accordance with Annex III, Module B of Directive 2014/53/EU - limited to the requirements of Article 3.2 - and has issued EU Type Examination Certificate No. 24-E712_C.

L'organisme notifié Emitech (0536) a réalisé l'évaluation de la conformité selon l'annexe III, Module B de la directive 2014/53/UE - limité aux exigences de l'article 3.2 - et a délivré le certificat d'examen UE de type n°24-E712_C.

Issued in Paris, on 18/09/2024
Publié à Paris, le 18/09/2024
Ausgestellt in Paris, den 18/09/2024
Hecho en Paris, el 18/09/2024
Paris, 18 de setembro de 2024

Xavier Maingret
R&D director
Directeur R&D



2. CAN IP01



1, rue Robert et Sonia Delaunay
75011 Paris
+33 1 43 67 98 09
www.amphitech.fr
info@amphitech.fr

EU Declaration of Conformity
Déclaration de conformité UE
EU-Konformitätserklärung
Declaración de conformidad UE
Declaração UE de conformidade

Amphitech,

Declare under our sole responsibility that the following product:

Déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit suivant:

Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Produkt:

Declaramos, bajo nuestra única responsabilidad, que el siguiente producto:

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

Product/Produit/Produkt/Producto/Produto	Gateway IP
Description/Description/ Beschreibung/ Descripción/ Descrição	Gateway IP for can Amphitech telealarm series Gateway IP pour les Télé-alarms CAN Amphitech IP Gateway für Amphitech CAN Telealarms Interfaz IP para Telealarmas CAN de Amphitech Interface IP para Tele-alarms CAN da Amphitech
Type/Type/ Modell/Tipo	CAN IP01
Part number/Référence/ Artikelnummer/Referencia/Referência	A507RRxxxx

Complies with the applicable requirements of European directives:

Est conforme aux exigences applicables des directives européennes:

Die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt:

Cumple con los requisitos aplicables de las directivas europeas:

Está em conformidade com os requisitos aplicáveis das diretivas da UE:

2011/65/UE	Hazardous substances (RoHS)
2014/30/UE	Electromagnetic compatibility (EMC)
2014/33/UE	Lifts and safety components for lifts
2014/35/UE	Low Voltage directive

Harmonized standards, Normes harmonisées, Harmonisierte Standards, Normas harmonizadas:

- EN 12015:2020
- EN 12016:2013
- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-52 V1.2.1
- EN 62311:2008
- EN 62368-1:2014 + A11:2017
- EN 81-28:2022

Issued in Paris, on 14/09/2023
Publié à Paris, le 14/09/2023
Ausgestellt in Paris, den 14.09.2023
Hecho en Paris, el 14/09/2023
Paris, 14 de setembro de 2023

Xavier Maingret
R&D director
Directeur R&D



3. CAN TA



1, rue Robert et Sonia Delaunay
75011 Paris
+33 1 43 67 98 09
www.amphitech.fr
info@amphitech.fr

EU Declaration of Conformity
Déclaration de conformité UE
EU-Konformitätserklärung
Declaración de conformidad UE
Declaração UE de conformidade

Amphitech,

Declare under our sole responsibility that the following product:

Déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit suivant:

Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Produkt:

Declaramos, bajo nuestra única responsabilidad, que el siguiente producto:

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

Product/Produit/Produkt/Producto/Produto	CAN TA
Description/Description/ Beschreibung/ Descripción/Descrição	CAN Amphitech telealarm series Télé-alarmes CAN Amphitech Amphitech CAN Telealarms Telealarmas CAN de Amphitech Tele-alarmes CAN da Amphitech
Type/Type/ Modell/Tipo	CAN TA1FI4x, CAN TA00x, CAN TAHPM0x
Part number/Référence/ Artikelnummer/Referencia/Referência	A503RRxxxx, A504RRxxxx, A520RRxxxx, A522RRxxxx, A528RRxxxx

Complies with the applicable requirements of European directives:

Est conforme aux exigences applicables des directives européennes:

Die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt:

Cumple con los requisitos aplicables de las directivas europeas:

Está em conformidade com os requisitos aplicáveis das diretivas da UE:

2011/65/UE	Hazardous substances (RoHS)
2014/30/UE	Electromagnetic compatibility (EMC)
2014/33/UE	Lifts and safety components for lifts
2014/35/UE	Low Voltage directive

Harmonized standards, Normes harmonisées, Harmonisierte Standards, Normas harmonizadas:

- EN 12015:2020
- EN 12016:2013
- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-52 V1.2.1
- EN 62311:2008
- EN 62368-1:2014 + A11:2017
- EN 81-28:2022

Issued in Paris, on 14/09/2023

Publié à Paris, le 14/09/2023

Ausgestellt in Paris, den 14.09.2023

Hecho en Paris, el 14/09/2023

Paris, 14 de setembro de 2023

Xavier Maingret

R&D director

Directeur R&D



4. CAN PIT01/MR01/FF01



1, rue Robert et Sonia Delaunay
75011 Paris
+33 1 43 67 98 09
www.amphitech.fr
info@amphitech.fr

EU Declaration of Conformity
Déclaration de conformité UE
EU-Konformitätserklärung
Declaración de conformidad UE
Declaração UE de conformidade

Amphitech,

Declare under our sole responsibility that the following product:

Déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit suivant:

Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Produkt:

Declaramos, bajo nuestra única responsabilidad, que el siguiente producto:

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

Product/Produit/Produkt/Producto/Produto	CAN PIT/MR/FF
Description/Description/ Beschreibung/ Descripción/Descrição	CAN Amphitech intercom series Interphones CAN Amphitech Amphitech CAN Intercom intercomunicadores CAN de Amphitech intercomunicadores CAN da Amphitech
Type/Type/ Modell/Tipo	CAN PIT0x, CAN MR0x, CAN FF0x
Part number/Référence/ Artikelnummer/Referencia/Referência	A505ZZxxxx, A510RRxxxx, A530RRxxxx,

Complies with the applicable requirements of European directives:

Est conforme aux exigences applicables des directives européennes:

Die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt:

Cumple con los requisitos aplicables de las directivas europeas:

Está em conformidade com os requisitos aplicáveis das diretivas da UE:

2011/65/UE	Hazardous substances (RoHS)
2014/30/UE	Electromagnetic compatibility (EMC)
2014/33/UE	Lifts and safety components for lifts
2014/35/UE	Low Voltage directive

Harmonized standards, Normes harmonisées, Harmonisierte Standards, Normas harmonizadas:

- EN 12015:2020
- EN 12016:2013
- EN 301 489-1 V2.2.3
- EN 301 489-52 V1.2.1
- EN 62311:2008
- EN 62368-1:2014 + A11:2017
- EN 81-28:2022

Issued in Paris, on 14/09/2023

Publié à Paris, le 14/09/2023

Ausgestellt in Paris, den 14.09.2023

Hecho en Paris, el 14/09/2023

Paris, 14 de setembro de 2023

Xavier Maingret

R&D director

Directeur R&D



5. SVA4 T01 CAN



1, rue Robert et Sonia Delaunay
75011 Paris
+33 1 43 67 98 09
www.amphitech.fr
info@amphitech.fr

EU Declaration of Conformity
Déclaration de conformité UE
EU-Konformitätserklärung
Declaración de conformidad UE
Declaração UE de conformidade

Amphitech,

Declare under our sole responsibility that the following product:
Déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit suivant:
Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Produkt:
Declaramos, bajo nuestra única responsabilidad, que el siguiente producto:
Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

Product/Produit/Produkt/Producto/Produto	Inductive loop amplifier
Description/Description/ Beschreibung/ Descripción/ Descrição	Lift floor announcer Annonneur d'étage pour ascenseur Etagenansage für Aufzug Anunciador de planta para ascensores Anunciador de piso para elevadores
Type/Type/ Modell/Tipo	SVA4 T01-CAN, SVA4 T01, SVA4 T01-001
Part number/Référence/ Artikelnummer/Referencia/Referência	B403RRxxx, B402RRxxx, B401RRxxx

Complies with the applicable requirements of European directives:
Est conforme aux exigences applicables des directives européennes:
Die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt:
Cumple con los requisitos aplicables de las directivas europeas:
Está em conformidade com os requisitos aplicáveis das diretivas da UE:

2011/65/UE	Hazardous substances (RoHS)
2014/30/UE	Electromagnetic compatibility (EMC)
2014/33/UE	Lifts and safety components for lifts
2014/35/UE	Low Voltage directive

Harmonized standards, Normes harmonisées, Harmonisierte Standards, Normas harmonizadas:

- EN 12015: 2020
- EN 12016: 2013
- EN 62368-1: 2014 + A11: 2017
- EN 81-28: 2022

Issued in Paris, on 03/07/2024
Publié à Paris, le 03/07/2024
Ausgestellt in Paris, den 03.07.2024
Hecho en París, el 03/07/2024
Paris, 3 de julho de 2024

Xavier Maingret
R&D director
Directeur R&D